

ਮਾਰੂ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ॥ ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ਦਿਵਾਨੇ ਦੀਨੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਰੇ ॥ ਪੇਟੁ ਭਰਿਓ ਪਸੂਆ ਜਿਉ ਸੋਇਓ ਮਨੁਖੁ ਜਨਮੁ ਹੈ ਹਰਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਬਹੂ ਨਹੀ ਕੀਨੀ ਰਚਿਓ ਧੰਧੈ ਝੂਠੁ ॥ ਸੁਆਨ ਸੂਕਰੁ ਬਾਇਸ ਜਿਵੈ ਭਟਕਤੁ ਚਾਲਿਓ ਉਠਿ ॥੧॥ ਆਪਸ ਕਉ ਦੀਰਘੁ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ਅਉ–ਰਨ ਕਉ ਲਗ ਮਾਤ ॥ ਮਨਸਾ ਬਾਚਾ ਕਰਮਨਾ ਮੈ ਦੇਖੇ ਦੋਜਕ ਜਾਤ ॥੨॥ ਕਾਮੀ ਕ੍ਰੋਧੀ ਚਾਤੁਰੀ ਬਾਜੀਗਰ ਬੇਕਾਮ ॥ ਨਿੰਦਾ ਕਰਤੇ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੇ ਕਬਹੂ ਨ ਸਿਮਰਿਓ ਰਾਮੁ ॥੩॥ ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਚੇਤੇ ਨਹੀ ਮੁਰਖੁ ਮੁਗਧੁ ਗਵਾਰੁ ॥ ਰਾਮੁ ਨਾਮੁ ਜਾਨਿਓ ਨਹੀ ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਿ ॥੪॥੧॥

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਜੈਦੇਉ ਜੀਉ ਕੀ ਿਉ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਚੰਦ ਸਤ ਭੇਦਿਆ ਨਾਦ ਸਤ ਪੂਰਿਆ ਸੂਰ ਸਤ ਖੇਤਸਾ ਦਤੁ ਕੀਆ ॥ ਅਬਲ ਬਲੁ ਤੋਤਿਆ ਅਚਲ ਚਲੁ ਥਪਿਆ ਅਘਤੁ ਘਤਿਆ ਤਹਾ ਅਪਿਉ ਪੀਆ ॥੧॥ ਮਨ ਆਦਿ ਗੁਣ ਆਦਿ ਵਖਾਣਿਆ ॥ ਤੇਰੀ ਦੁਬਿਧਾ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸੰਮਾਨਿਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਅਰਧਿ ਕਉ ਅਰਧਿਆ ਸਰਧਿ ਕਉ ਸਰਧਿਆ ਸਲਲ ਕਉ ਸਲਲਿ ਸੰਮਾਨਿ ਆਇਆ ॥ ਬਦਤਿ ਜੈਦੇਉ ਜੈਦੇਵ ਕਉ ਰੰਮਿਆ ਬ੍ਰਹਮੁ ਨਿਰਬਾਣੁ ਲਿਵ ਲੀਣੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥੧॥ ਕਬੀਰੁ ॥ ਮਾਰੂ ॥ ਰਾਮੁ ਸਿਮਰੁ ਪਛੁਤਾਹਿਗਾ ਮਨ ॥ ਪਾਪੀ ਜੀਅਰਾ ਲੋਭੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਆਜੁ ਕਾਲਿ ਉਠਿ ਜਾਹਿਗਾ ॥੧॥ ਰਹ–ਾਉ ॥ ਲਾਲਚ ਲਾਗੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਮਾਇਆ ਭਰਮ ਭੁਲਾਹਿਗਾ ॥ ਧਨ ਜੋਬਨ ਕਾ ਗਰਬੁ ਨ ਕੀਜੈ ਕਾਗਦ ਜਿਉ ਗਲਿ ਜਾਹਿਗਾ ॥੧॥ ਜਉ ਜਮੁ ਆਇ ਕੇਸ ਗਹਿ ਪਟਕੈ ਤਾ ਦਿਨ ਕਿਛੁ ਨ ਬਸਾਹਿਗਾ ॥ ਸਿਮਰਨੁ ਭਜਨੁ ਦਇਆ ਨਹੀ ਕੀਨੀ ਤਉ ਮੁਖਿ ਚੋਟਾ ਖਾਹਿਗਾ ॥੨॥ ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਬ ਲੇਖਾ ਮਾਗੈ ਕਿਆ ਮੁਖੁ ਲੈ ਕੈ ਜਾਹਿਗਾ ॥ ਕਹਤੁ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਤਰਿ ਜਾਹਿਗਾ ॥੩॥੧॥ ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਿਉ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥ ਗਰੀਬ ਨਿ–ਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛਤੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਾ ਕੀ ਛੇਤਿ ਜਗਤ ਕਉ ਲਾਗੈ ਤਾ ਪਰ ਤੁਹੀ ਢਰੈ ॥ ਨੀਚਹ ਉਚ ਕਰੈ ਮੇਰਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ਕਾਹੂ ਤੇ ਨ ਡਰੈ ॥੧॥ ਨਾਮਦੇਵ ਕਬੀਰੁ ਤਿਲੋਚਨੁ ਸਧਨਾ ਸੈਨੁ ਤਰੈ ॥ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇ ਸਭੈ ਸਰੈ ॥੨॥੧॥ ਮਾਰੂ ॥ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸੁਰਿਤਰੁ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਕਾਮਧੇਨੁ ਬਾਸਿ ਜਾ ਕੇ ਰੇ ॥ ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਮਹਾ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੈ ॥੧॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਸਿ ਰਸਨਾ ॥ ਅਵਰ ਸਭ ਛਾਡਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ ਬਿਧਿ ਚਉਤੀਸ ਅਛਰ ਮਾਹੀ ॥ ਬਿਆਸ ਬੀਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮ–ਾਰਥੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥੨॥ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਹੋਇ ਬਡੇ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਗੀ ॥੩॥੨॥੧੫॥

maru kabir yi-o.
ḏīn bisari-o re ḏīvane ḏīn bisari-o re.
pet bhari-o pasu-a yi-o so-i-o manukj yanam he jari-o.
॥1॥ raja-o.
saDhsangat kabhu naji kini rachi-o DhanDhe yhuth.
su-an sukar ba-is yive bhatkaṭ chali-o uth.
॥1॥
apas ka-o ḏiragh kar yane a-uran ka-o lag maṭ.
mansa bacha karmana me ḁekje doyak yaṭ.
॥2॥
kami kroDhi chaturi beigar bekam.
ninda karṭe yanam sirano kabhu na simri-o ram.
॥3॥
kaji kabir cheṭe naji murakj mugaDh gavar.
ram nam yani-o naji kese uṭras par.
॥4॥1॥

Página 1106

rag maru baṇi yede-o yi-o ki
ik-o^Nkar satgur parsad.
chand saṭ bhedī-a naḁ saṭ puri-a sur saṭ kjorjsa ḁaṭ ki-a.
abal bal ṭorjī-a achal chal thapi-a aḡharh gharjī-a taja api-o pi-a.
॥1॥
man aḁ guṇ aḁ vakjani-a.
ṭeri ḁubiDha ḁarisat sammani-a.
॥1॥ raja-o.
araDh ka-o arDhi-a saraDh ka-o sarDhi-a salal ka-o salal samman a-i-a.
baḁaṭ yede-o yedev ka-o rammi-a barahm nirbaṇ liv liṇ pa-i-a.
॥2॥1॥
kabir. maru.
ram simar pachhuṭajiga man.
papi yi-ara lobh karaṭ he e kal uth yajiga.
॥1॥ raja-o.
lalach lage yanam gava-i-a ma-i-a bharam bhulajiga.
Dhan yoban ka garab na kiye kagaḁ yi-o gal yajiga.
॥1॥
ya-o yam a-e kes geh patke ṭa ḁin kichh na basajiga.
simran bhean ḁa-i-a naji kini ṭa-o mukj chota kjaigiga.
॥2॥
Dharam ra-e yab lekja mage ki-a mukj le ke yajiga.
kajaṭ kabir sunhu re saṇṭaju saDhsangat ṭar ya^Nhiga.
॥3॥1॥
rag maru baṇi ravidas yi-o ki
ik-o^Nkar satgur parsad.
esi lal ṭuyh bin ka-un kare.
garib nive gus-i-a mera mathe chhaṭar Dhare.
॥1॥ raja-o.
ya ki chjot yagaṭ ka-o lage ṭa par ṭuhi^N ḁhare.
nichah uch kare mera gobinḁ kaju ṭe na dare.
॥1॥
namḁev kabir ṭilochan saDhna sen ṭare.
kaji ravidas sunhu re saṇṭaju jar yi-o ṭe sabhe sare.
॥2॥1॥
maru.
sukj sagar suriṭar chintaman kamDhen bas ya ke re.
cjar paḁarath asat maja siDh nav niDh kar ṭal ṭa ke.
॥1॥
jar jar jar na yapas rasna.
avar sabh chhad bachan rachna.
॥1॥ raja-o.
nana kji-an puran beḁ biDh cha-uṭis achjar maji.
bi-as bicjar kaji-o parmarath ram nam sar naji.
॥2॥
sahy samaDh upaDh rajat jo-e bade bhag liv lagi.
kaji ravidas uḁas ḁas maṭ yanam maran bhe bhagi.
॥3॥2॥15॥

Maru, Kabir yi.

Oh hombre loco, ¿por qué has abandonado tu Fe?, has perdido el mérito del nacimiento humano, llenándote el estómago como cuadrúpedo.
No te has asociado con los Santos y te has involucrado en una contienda vana. Sí, eres como un perro sarnoso, como un cerdo o un ave de rapiña, y atrapado en tu satisfacción lujuriosa, dejas este mundo, crees que eres grandioso y ves a los demás como pequeños puntos. Pues ve, aquéllos que ven a otros pequeños en pensamiento, palabra u obra, son conducidos a la profundidad de la oscuridad de su conciencia.
Oh ser lujurioso y sin valor, lleno de enojo, astucia y teatro, has desperdiciado tu vida calumniando a otros y no has apreciado el Nombre del Señor.
Oh tonto e ignorante salvaje, por nada te acuerdas de Dios y sin conocer el Nombre del Señor, ¿cómo podrás ser llevado a través?
(1-Pausa)
(2)
(3)
(4-1)
P. 1106.

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Rag Maru, el Mundo de Yai Dev yi.

La respiración penetra a través del canal lunar, Ida, el lado izquierdo, es retenido en Shushmana, la Melodía del Naad, y sacado hacia afuera a través del canal solar, Píngala, el lado derecho, recitando dieciséis veces el Nombre del Dios.
No tengo poder alguno, el malvado poder de la mente se ha roto, las andanzas de mi mente han terminado, ha dejado de ser salvaje y mi Alma ha sido adornada bebiendo del Néctar Ambrosial.
En mi mente canto el Nombre de nuestro Señor el Dios Primordial, la Fuente de toda Virtud, el sentido de la dualidad en uno desaparece.
Cuando uno vive en el Dios, Digno de ser habitado, y pone su Fe en el que es Digno de tener Devoción, entonces uno se vuelve Uno con Dios, así como el agua se mezcla con el agua.
Dice *Yaidev*, cuando contemplo el Nombre de Dios, me acerco hasta el Todo Prevaleciente y Desapegado Señor.
(2-1)

Rag Maru, Kabir.

Oh mente, contempla al Señor, de otra forma te vas a arrepentir.
Oh mente cantora, ¿por qué cargas tanta avaricia? ¿Qué no sabes que vas a dejar este mundo el día de hoy o el de mañana?
Aferrándote a la avaricia y engañado por *Maya* desperdicias tu nacimiento humano. No, no tomes orgullo de tu riqueza o de tu belleza, pues te vas a desgastar como el papel.
Cuando *Yama* te agarre del pescuezo, ese día, nada te va a servir. Si no has contemplado a Dios, ni practicado la Compasión, te vas a estrellar de cara.
Cuando el *Dharmaraya* te pida las cuentas de tus acciones, ¿cómo le vas a dar la cara?
Dice *Kabir*, escuchen amigos, uno es llevado a través sólo asociándose con los Santos.
(3-1)

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Rag Mar, Palabras de Ravi Das yi.

Oh Amor, ¿quien hay que pueda hace esto más que Tú? Sí, los pobres son embellecidos sólo a través de Ti, oh mi Señor y Maestro, sobre su cabeza ondea la Canope de Su Gracia.
Aquél cuyo toque confronta a otros, sobre de él también reside Tu Misericordia, oh Dios.
Al que está abajo, lo elevas y lo haces poderoso, sin temer nada.
A través de Ti, *Nam Dev*, *Kabir* y *Trilochan* fueron salvados, así como *Saín* y *Sadna* quienes también fueron transportados.
Dice *Ravi Das*, escuchen oh Santos, el Señor puede hacer todo lo que Él desea.
(2-1)

Maru

Él, Quien es el Océano de Paz, el Árbol que da todas las frutas, la Joya que satisface todos los deseos, el Maestro del *Kamdhenu*, en Sus Manos están los cuatro objetivos de la vida, los Dieciocho Poderes Psíquicos y los Nueve Tesoros.
(1)

El Nombre de ese Señor uno no lo pronuncia con los labios y olvidándose de Él, rodea su ser sólo de palabras vacías.
(1-Pausa)

Las historias épicas, los *Puranas*, los *Shastras*, son sólo palabras.

Viasa, el vidente, después de mucho pensar dijo la frase más Sublime: nada supera al Nombre de Dios.
(2)

Quienes por una buena fortuna están entonados en el Señor, están envueltos en el Profundo Trance del Equilibrio.
Dice *Ravi Das*, volviéndose el Esclavo del Señor, uno se vuelve desapegado y se libera del miedo de nacimientos y muertes.
(3-2-15)

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਤੁ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤੁ ਕਰੰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਹੰਮਾ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੁ ਭਲਾ ॥ ਹਰਿ ਰਚਨਾ ਤੇਰੀ ਕਿਆ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਾ ॥ ਪ੍ਰਿਅ ਬਾਝੁ ਦੁਹੇਲੀ ਕੋਇ ਨ ਬੋਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾਂ ॥ ਰਚਨਾ ਰਾਚਿ ਰਹੇ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਭ ਮਨਿ ਕਰਮ ਸੁਕਰਮਾ ॥ ਨਾਨਕ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਲੇ ਸਾ ਧਨ ਤੁ ਸੁਣਿ ਆਤਮ ਰਾਮਾ ॥੧॥ ਬਾਬੀਹਾ ਪ੍ਰਿਉ ਬੋਲੇ ਕੋਕਿਲ ਬਾਣੀਆ ॥ ਸਾ ਧਨ ਸਭਿ ਰਸ ਚੋਲੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀਆ ॥ ਹਰਿ ਅੰਕਿ ਸਮਾਣੀ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਰੇ ॥ ਨਵ ਘਰ ਥਾਪਿ ਮਹਲ ਘਰੁ ਉਚਉ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥ ਸਭ ਤੇਰੀ ਤੂ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਰੰਗਿ ਰਾਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਕੋਕਿਲ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥੨॥ ਤੁ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਰਸ ਭਿੰਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੈ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਤ ਰਵੰਨੇ ਘੜੀ ਨ ਬੀਸਰੈ ॥ ਕਿਉ ਘੜੀ ਬਿਸਾਰੀ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਹਉ ਜੀਵਾ ਗੁਣ ਗਾਏ ॥ ਨਾ ਕੋਈ ਮੇਰਾ ਹਉ ਕਿਸੁ ਕੇਰਾ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ॥ ਓਟ ਗਗੀ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸੇ ਭਏ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸਰੀਰਾ ॥ ਨਾਨਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਦੀਰਘ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੩॥ ਬਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਬੂੰਦ ਸਹਾਵਣੀ ॥ ਸਾਜਨ ਮਿਲੇ ਸਹਜਿ ਸਭਾਇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣੀ ॥ ਹਰਿ ਮੰਦਰਿ ਆਵੈ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਧਨ ਉਭੀ ਗੁਣ ਸਾਰੀ ॥ ਘਰਿ ਘਰਿ ਕੰਤੁ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਹਉ ਕਿਉ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥ ਉਨਵਿ ਘਨ ਛਾਏ ਬਰਸ ਸੁਭਾਏ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਖਾਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਵਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੪॥ ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਭਲਾ ਭਵਰ

ਸੁਹਾਵਤੋ ॥ ਬਨ ਫੁਲੇ ਮੰਝ ਬਾਰਿ ਮੈ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਬਾਹੁਤੋ ॥ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਧਨੁ ਕਿਉ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਬਿਰਹਿ ਬਿਰੋਧ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ॥ ਕੋਕਿਲ ਅੱਬਿ ਸੁਹਾਵੀ ਬੋਲੈ ਕਿਉ ਦੁਖ ਅੰਕਿ ਸਹੀਜੈ ॥ ਭਵਰੁ ਭਵੰਤਾ ਫੂਲੀ ਡਾਲੀ ਕਿਉ ਜੀਵਾ ਮਰੁ ਮਾਏ ॥ ਨਾਨਕ ਚੇਤਿ ਸਹਜਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਜੇ ਹਰਿ ਵਰੁ ਘਰਿ ਧਨ ਪਾਏ ॥੫॥ ਵੈਸਾਖੁ ਭਲਾ ਸਾਖਾ ਵੇਸ ਕਰੇ ॥ ਧਨ ਦੇਖੇ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ॥ ਘਰਿ ਆਉ ਪਿਆਰੇ ਦੁਤਰ ਤਾਰੇ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਅਢੁ ਨ ਮੋਲੈ ॥ ਕੀਮਤਿ ਕਉਣ ਕਰੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾਂ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਵੈ ਢੋਲੈ ॥ ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਨਾ ਅੰਤਰਿ ਮਾਨਾ ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਪਛਾਨਾ ॥ ਨਾਨਕ ਵੈਸਾਖੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਵੈ ਸੁਰਤਿ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ॥੬॥ ਮਾਹੁ ਜੇਹੁ ਭਲਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਕਿਉ ਬਿਸਰੈ ॥ ਥਲ ਤਾਪਹਿ ਸਰ ਭਾਰ ਸਾ ਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੈ ॥ ਧਨ ਬਿਨਉ ਕਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ॥ ਸਾਚੇ ਮਹਲਿ ਰਹੈ ਬੈਰਾਗੀ ਆਵਣ ਦੇਹਿ ਤ ਆਵਾ ॥ ਨਿਮਾਣੀ ਨਿਤਾਣੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਪਾਵੈ ਸੁਖ ਮਹਲੀ ॥ ਨਾਨਕ ਜੇਠਿ ਜਾਣੈ ਤਿਸੁ ਜੈਸੀ ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਗੁਣ ਗਹਿਲੀ ॥੭॥ ਆਸਾਤੁ ਭਲਾ ਸੂਰਜੁ ਗਗਨਿ ਤਪੈ ॥ ਧਰਤੀ ਦੁਖੁ ਸਹੈ ਸੋਖੈ ਅਗਨਿ ਭਖੈ ॥ ਅਗਨਿ ਰਸੁ ਸੋਖੈ ਮਰੀਐ ਧੋਖੈ ਭੀ ਸੋ ਕਿਰਤੁ ਨ ਹਾਰੇ ॥ ਰਬੁ ਫਿਰੈ ਛਾਇਆ ਧਨ ਤਾਕੈ ਟੀਡੁ ਲਵੈ ਮੰਝਿ ਬਾਰੇ ॥ ਅਵਗਣ ਬਾਧਿ ਚਲੀ ਦੁਖੁ ਆਗੈ ਸੁਖੁ ਤਿਸੁ ਸਾਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥ ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੋ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਆ ਮਰਣੁ ਜੀਵਣੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲੇ ॥੮॥

Página 1107

tukjari chhan̄t mehla 1 barah maja ik-o^Nkar satgur parsad.
tu sun kirat̄ karamma purab kama-i-a. sir sir suk᳚᳚ sajamma deh so tu bhala.
jar rachna teri ki-a gat̄ meri jar bin gharjī na yiva. pari-a be duheli ko-e na beli gurmuk᳚ amrit̄ piva^N.
rachna rach raje nirankari parab᳚h man karam sukarma.
Nanak panth nihale sa Dhan tu sun aṯam rama. ||1||
babiha pari-o bole kokil baṇi-a.
sa Dhan sab᳚h ras chole ank samaṇi-a.
jar ank samaṇi ya parab᳚h bhaṇi sa sohagan nare.
nav ghar thap majal ghar ucha-o niy ghar vas murare.
sabh̄ teri tu mera parit̄am nis basur rang rave.
Nanak pari-o pari-o chave babiha kokil sabad̄ suhave. ||2||
tu sun jar ras bjinne parit̄am apne.
man tan ravat̄ ravanne gharjī na bisre.
ki-o gharjī bisari ja-o balijari ja-o yiva gun ga-e.
na ko-i mera ja-o kis kera jar bin rajan na ya-e.
ot gaji jar charan nivase bha-e pavitar sarira.
Nanak darisat diragh suk᳚j pave gur sab᳚di man Dhira. ||3||
barse amrit̄ Dhar bund̄ suhavaṇi.
sean mile sahy sub᳚ha-e jar si-o parit̄ baṇi.
jar mandar ave ya parab᳚h bhave Dhan ubji gun sari.
ghar ghar kant̄ rave sohagan ja-o ki-o kant̄ visari.
unav ghan chha-e baras sub᳚ha-e man tan parem suk᳚jave.
Nanak varse amrit̄ baṇi kar kirpa ghar ave. ||4||
chet̄ basant̄ bhala bhavar suhav᳚rje.

Página 1108

ban fule many᳚h bar me pir ghar bajurje.
pir ghar naji ave Dhan ki-o suk᳚j pave bireh biroDh tan chhiye.
kokil amb suhavi bole ki-o duk᳚j ank sajiye.
bhavar bhavanta fuli dali ki-o yiva mar ma-e.
Nanak chet̄ sahy suk᳚j pave ye jar var ghar Dhan pa-e. ||5||
vesak᳚j bhala sak᳚ja ves kare.
Dhan dek᳚je jar du-ar avhu da-i-a kare.
ghar a-o pi-are duṯar tare tuDh bin adh na molo.
kimat̄ ka-un kare tuDh bhava^N dek᳚j dik᳚jave dholo.
dur na yana antar mana jar ka majal pach᳚hana.
Nanak vesak᳚ji^N parab᳚h pave surat̄ sabad̄ man mana. ||6||
maju yeth bhala parit̄am ki-o bisre.
thal tapeh sar bjar sa Dhan bin-o kare.
Dhan bin-o karedi gun saredi gun sari parab᳚h bhava.
sache majal raje beragi avan deh ta ava.
nimani nitani jar bin ki-o pave suk᳚j mahli.
Nanak yeth yane tis yesi karam mile gun gajili. ||7||
asar᳚h bhala sure gagan tape.
Dharti duk᳚j saje sok᳚je agan bhak᳚je.
agan ras sok᳚je mari-e Dhok᳚je bji so kirat̄ na jare.
rath fire chha-i-a Dhan take tid lave many᳚h bare.
avgan baDh chali duk᳚j age suk᳚j tis sach samale.
Nanak yis no ih man di-a maran yivan parab᳚h nale. ||8||

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Tukhari Chhant, Mejl *Guru Nanak*, Bara Maja, los Doce Meses.

Escucha, de acuerdo al *Karma* de las vidas pasadas, cada persona experimenta felicidad o tristeza: lo que sea que das, oh Señor. Lo que viene de Ti es Bueno.

Toda creación es Tuya, ¿qué valor puedo tener yo? Sin Ti, mi Señor, no vivo ni siquiera por un instante. Si, sin mi Esposo sufro y no hay nadie que me dé su amistad, es a través del *Guru* que puedo beber del Néctar del Señor.

Estamos apegados a la Creación del Señor, pero si el Señor habita en nuestra mente, eso sí es lo que es Bueno.

Dice *Nanak*, La esposa mira hacia afuera para ver si Llegas a ella, escucha, oh Dios Todo Prevaleciente. (1)

El *Cuculillo* de la mente llora pronunciando el Nombre del Señor y los labios como el *Koel*, cantan Su Palabra. La Novia disfruta de toda Dicha y se inmerge en el Ser de Su Señor.

Sí, ella está inmersa en el Ser del Señor si el Señor está complacido con ella; es entonces cuando ella se convierte en la Esposa Verdadera. Ella establece un recinto en las nueve puertas para su Señor y enaltece al Señor en lo más profundo de su ser.

Todo pertenece a Ti y así Tú eres mío y yo me regocijo en Tu Amor, noche y día.

Dice *Nanak*, El *Cuculillo* de la mente, llora pronunciando el Nombre del Señor y los labios, como el *Koel*, cantan Su Palabra. (2)

Escucha, oh mi Amado y Cautivador Señor, del Estado de Tu Enamorado. Recitando Tu Nombre, mi cuerpo y Alma están embebidos en Ti. Sí, no podría Dejarte ni siquiera por un instante. ¿Cómo poder olvidarte aún por un momento, si yo vivo sólo si puedo tener la Bendición de cantar Tu Alabanza? Ofrezco mi vida y mi ser en sacrificio a Ti.

Nadie me pertenece, ni yo le pertenezco a nadie más que a Ti, sin Ti no podría vivir. Cuando busco Tu Refugio y habito en Tus Pies, mi ser se purifica, obtengo entonces Paz y una Visión Profunda, pues mi mente es sostenida por la Palabra del *Guru*. (3)

Él Néctar del Señor cae como rocío y Sus Gotas son Saludables. Mi Señor me encuentra de manera natural y así Le puedo dar todo mi Amor. Sí, el Señor llega al templo del cuerpo cuando a Él Le place y la esposa despierta para embellecerse con Mérito. Si el Señor goza de las novias en cada hogar, ¿por qué entonces me olvido de Dios?, dime por favor.

El cielo de la mente se encuentra saturado con la enorme nube de la Gracia del Señor. Rocía ahora Tu Misericordia sobre mí, para que en cuerpo y Alma pueda apreciar Tu Amor.

En cada hogar el Señor se regocija y goza de la novia feliz, ¿por qué entonces se ha olvidado de mí?

El cielo está excedido de bajas y densas nubes, la lluvia está deliciosa y mi Bienamado Señor está complaciendo mi cuerpo y mente.

Oh, dice *Nanak*, el Néctar Ambrosial del *Gurbani* es rociado, el Señor, por Su Gracia ha llegado hasta el hogar de mi corazón. (4)

En el mes de *Chayat*, la preciosa primavera ha llegado y la abeja negra revolotea con dicha. **P. 1108.**

Los bosques están floreciendo y tengo una gran añoranza por mi Amor. Si el Señor no llega al hogar de la esposa, oh, ¿cómo podrá ella encontrar la Paz? La separación desgarra su corazón y se la acaba.

El bello *Koel* canta en el árbol de mango, oh ¿cuánto tiempo podrán mis coyunturas aguantar el dolor? La abeja negra circula el árbol en flor, ¿cómo sobrevivir, pues me estoy muriendo, oh madre?

Dice *Nanak*, en el mes de *Chayat* la esposa encuentra la Paz del Equilibrio, si ella encuentra al Señor en el hogar de su propio corazón. (5)

Bendito es el *Baisaki* cuando las ramas de los árboles están llenas de hojas frescas.

La esposa ve y dice, oh Señor, ten Piedad de mí y ven a mi hogar. Ven, oh mi Amado Señor a tu Hogar y déjame cruzar ese terrible mar de las existencias materiales, sin Ti no valgo ni un centavo. Pero si estás complacido conmigo, me vuelvo inapreciable, sí, deja que alguien vea a ese Señor mío y déjame a mí Verlo.

Sé que no Estás lejos, creo que Estás dentro de mí, y sé también dónde está Tu Recinto.

Dice *Nanak*, El que logra obtener a su Señor en *Baisaki*, su mente se entona en la Palabra del *Shabd* y logra tener Fe. (6)

El mes de *Yeyth* es tan sublime que ¿Cómo podría olvidar a mi Bienamado?

La tierra se quema como un horno; la esposa le reza a su Señor, oh Maestro, estoy apreciando Tus Valores, permanece complacido conmigo.

Sí, el Señor Desapegado habita en Su Recinto Verdadero, y si Él así lo desea, voy a Verlo hasta ahí. La esposa es débil y no tiene poder, ¿cómo podría ella llegar al Éxtasis sin su Señor?

Dice *Nanak*, por Su Gracia, ella se vuelve como su Señor, logrando el Mérito en el mes de *Yeyth*. (7)

Bendito es el mes de *Asarh*, cuando el Señor destella en el cielo, la tierra se calienta y se sufre dolor. Su savia se va debilitando por el fuego del sol y ella termina siendo engañada, pero no se olvida de su tarea. La carroza del sol continúa su movimiento y la esposa busca entonces una sombra, y en el bosque el grillo sufre.

La que lleva consigo la carga de la maldad, sufre al final, pero aquélla que reúne la Verdad, es bendecida con Éxtasis. Sí, dice *Nanak*, Quien sea que es bendecido con tal mente, se conserva con el Señor en la vida y en la muerte. (8)

ਸਾਵਣਿ ਸਰਸ ਮਨਾ ਘਣ ਵਰਸਹਿ ਰੁਤਿ ਆਏ ॥
ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਸਹੁ ਭਾਵੈ ਪਿਰੁ ਪਰਦੇਸਿ ਸਿਧਾਏ ॥
ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਮਰੀਅੈ ਹਾਵੈ ਦਾਮਨਿ ਚਮਕਿ
ਡਰਾਏ ॥ ਸੇਜ ਇਕੋਲੀ ਖਰੀ ਦਹਲੀ ਮਰਣੁ ਭੁਇਆ
ਦੁਖੁ ਮਾਏ ॥ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨੀਦ ਭੁਖ ਕਹੁ ਕੈਸੀ ਕਾ-
ਪੁਤੈ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਏ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾ ਸੋਹਗਣਿ
ਕੰਤੀ ਪਿਰੁ ਕੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥੯॥ ਭਾਦਰਿ ਭਰਮਿ
ਭੁਲੀ ਭਰਿ ਜੋਬਨਿ ਪਛਤਾਈ ॥ ਜੁਲ ਬੁਲ ਨੀਰਿ
ਭਰੇ ਬਰਸ ਰੁਤੇ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥ ਬਰਸੈ ਨਿਸਿ ਕਾਲੀ
ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਬਾਲੀ ਦਾਦਰ ਮੇਰ ਲਵਤੈ ॥ ਪਿਉ ਪਿਉ
ਚਵੈ ਬੋਲੀਹਾ ਬੋਲੇ ਭੁਇਅੰਗਮ ਫਿਰਹਿ ਡੋਸਤੈ ॥
ਮਛਰੁ ਡੰਗ ਸਾਇਰ ਭਰ ਸੁਭਰ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਿਉ ਸੁਖੁ
ਪਾਈਐ ॥ ਨਾਨਕ ਪਛਿ ਚਲਉ ਗੁਰ ਅਪਨ ਜੋਹੁ
ਪੁਭੁ ਤਹੁ ਹੀ ਜਾਈਐ ॥੧੦॥ ਅਸੁਨਿ ਆਉ ਪਿਰਾ
ਸਾ ਧਨ ਝੁਰਿ ਮਈ ॥ ਤਾ ਮਿਲੀਐ ਪੁਭ ਮੇਲੇ ਦੂਜੈ
ਭਾਇ ਖੁਈ ॥ ਝੂਠਿ ਵਿਗੁਤੀ ਤਾ ਪਿਰ ਮੁਤੀ

ਕੁਕਹ ਕਾਹੁ ਸਿ ਫੁਲੇ ॥ ਆਗੈ ਘਾਮ ਪਿਛੈ ਰੁਤਿ
ਜਾਡਾ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਮਨੁ ਡੋਲੇ ॥ ਦਹ ਦਿਸਿ ਸਾਖ
ਹਰੀ ਹਰੀਆਵਲ ਸਹਜਿ ਪਕੈ ਸੇ ਮੀਠਾ ॥ ਨਾਨਕ
ਅਸਨਿ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਬਸੀਠਾ ॥੧੧॥
ਕਤਕਿ ਕ੍ਰਿਰਤੁ ਪਇਆ ਜੋ ਪੁਭ ਭਾਇਆ ॥ ਦੀਪਕੁ
ਸਹਜਿ ਬੁਲੇ ਤਤਿ ਜਲਾਇਆ ॥ ਦੀਪਕੁ ਰਸ ਤਲੇ
ਧਨੁ ਪਿਰ ਮੇਲੁ ਧਨੁ ਓਮਾਹੇ ਸਰਸੀ ॥ ਅਵਗਣ
ਮਾਰੀ ਮਰੈ ਨੁ ਸੀਤੈ ਗੁਣਿ ਮਾਰੀ ਤਾ ਮਰਸੀ ॥ ਨਾਮੁ
ਭਗਤਿ ਦੇ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬੈਠੈ ਅਜਹੁ ਤਿਨਾਤੀ ਆਸਾ ॥
ਨਾਨਕ ਮਿਲਹੁ ਕਪਟ ਦਰ ਖਲਹੁ ਏਕ ਘਤੀ ਖੁਟੁ
ਮਾਸਾ ॥੧੨॥ ਮੇਘਰੁ ਮਾਹੁ ਭਲਾ ਹਰਿ ਗੁਣੁ ਅੰਕਿ
ਸਮਾਵਏ ॥ ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣੁ ਰਵੈ ਮੈ ਪਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ
ਭਾਵਏ ॥ ਨਿਹਚਲੁ ਚਤੁਰੁ ਸਜਾਣੁ ਬਿਧਾਤਾ ਚੰਚਲੁ
ਜਗਤੁ ਸਬਾਇਆ ॥ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਗੁਣੁ ਅੰਕਿ
ਸਮਾਣੈ ਪੁਭ ਭਾਣੈ ਤਾ ਭਾਇਆ ॥ ਗੀਤ ਨਾਦ ਕਵਿਤ
ਕਵੈ ਸੁਣਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥ ਨਾਨਕੁ ਸਾ ਧਨੁ
ਨਾਹੁ ਪਿਆਰੀ ਅਭ ਭਗਤੀ ਪਿਰ ਆਗੈ ॥੧੩॥ ਪੁਖਿ
ਤੁਖਾਰੁ ਪੁਛੈ ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਰਸੁ ਸੇਖੈ ॥ ਆਵਤੁ ਕੀ ਨਾਹੀ
ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸੋਹਿ ਮੁਖੈ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ
ਜਗਜੀਵਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥ ਅੰਝਜ ਜੋਰਜ
ਸੇਤਜੁ ਉਤੰਝਜ ਘਟਿ ਘਟਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥ ਦਰਸਨੁ
ਦੇਹੁ ਦਇਆਪਤਿ ਦਾਤੈ ਗੁਤਿ ਪਾਵਉ ਮਤਿ ਦੇਹੁ ॥
ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਵੈ ਰਸਿ ਰਸੀਆ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ
ਸਨੇਹੁ ॥੧੪॥ ਮਾਘਿ ਪੁਨੀਤ ਭਈ ਤੀਰਥੁ ਅੰਤਰਿ
ਜਾਨਿਆ ॥ ਸਾਜਨੁ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਗੁਣੁ ਗਹਿ ਅੰਕਿ
ਸਮਾਨਿਆ ॥ ਪ੍ਰੀਤਮ ਗੁਣੁ ਅੰਕੈ ਸੁਣਿ ਪੁਭੁ ਬੰਕੈ
ਤੁਧੁ ਭਾਵਾ ਸੁਰਿ ਨਾਵਾ ॥ ਗੰਗਾ ਜਮੁਨ ਤਹੁ ਬੋਈ
ਸੰਗਮੁ ਸਾਤੁ ਸਮੁਦੁ ਸਮਾਵਾ ॥ ਪੁਨ ਦਾਨ ਪੁਜਾ
ਪਰਮੇਸੁਰ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਏਕੈ ਜਾਤਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਘਿ
ਮਹਾ ਰਸੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਅਨਸਨਿ ਤੀਰਥੁ ਨਾਤਾ ॥੧੫॥
ਫਲਗੁਨਿ ਮਨਿ ਰਹਸੀ ਪੇਮੁ ਸੁਭਾਇਆ ॥ ਅਨਦਿਨੁ
ਰਹਸੁ ਭਇਆ ਆਪੁ ਗੋਵਾਇਆ ॥ ਮਨ ਮੇਹੁ ਚਕਾਇਆ
ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਇਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਓ ॥ ਬਹੁਤੈ
ਵਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਬਾਝਹੁ ਮਹਲੀ ਲਹਾ ਨ ਬਾਓ ॥ ਹਾਰ
ਡੋਰ ਰਸੁ ਪਾਟੁ ਪਟੋਬਰ ਪਿਰਿ ਲੜੀ ਸੀਗਾਰੀ ॥ ਨਾਨਕੁ
ਮੇਲਿ ਲਈ ਗੁਰਿ ਅਪਣੈ ਘਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਨਾਰੀ ॥੧੬॥
ਬੋ ਦਸ ਮਾਹੁ ਰੁਤੀ ਥਿਤੀ ਵਾਰ ਭਲੇ ॥ ਘਤੀ ਮੁਰਤੁ ਪਲ
ਸਾਚੇ ਆਏ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ॥ ਪੁਭ ਮਿਲੇ ਪਿਆਰੇ ਕਾਰਜੁ
ਸਾਰੇ ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥ ਜਿਨਿ ਸੀਗਾਰੀ ਤਿਸਹਿ
ਪਿਆਰੀ ਮੇਲੁ ਭਾਇਆ ਰੰਗੁ ਮਾਣੈ ॥ ਘਰਿ ਸੇਜ ਸੁਹਾਵੀ
ਜਾ ਪਿਰਿ ਰਾਣੀ

ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੁਸਤਕਿ ਭਾਗੈ ॥ ਨਾਨਕ ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਾਵੈ
ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਰਿ ਵਰੁ ਬਿਰੁ ਸੋਹਾਗੈ ॥੧੭॥੧॥

savan saras mana ghan varseh rut a-e.
me man tan sajo bhave pir pardes siDha-e.
pir ghar naji ave mari-e jave daman chamak dara-e.
sey ikeli kjari duheli maran bha-i-a dukj ma-e.
jar bin nid bhukj kajo kesi kaparh tan na sukjava-e.
Nanak sa sohagan kanti pir ke ank samav-e. ॥9॥
bhada-o bharam bhuli bjar yoban pachhutani.
yal thal nir bhare baras rute rang man*i*.
barse nis kali ki-o sukj bali dadar mor lavante.
pari-o pari-o chave babiha bole bhu-i-angam fireh dasante.
machjar dang sa-ir bjar subjar bin jar ki-o sukj pa-i-e.
Nanak puchh chala-o gur apune yah parabh tah hi ya-i-e. ॥10॥
asun a-o pira sa Dhan yhur mu-i.
ta mili-e parabh me*le* duye bha-e kju-i.
yhuth vigu*ti* ta pir mu*ti* kukah kah se fule.

Página 1109

age gham pichhe rut yada dekj chala*t* man dole.
dah dis sakj jari jari-aval sahy pake so mitha.
Nanak asun milhu pi-are satgur bha-e basitha. ॥11॥
katak kirat pa-i-a yo parabh bha-i-a.
dipak sahy bale tat yala-i-a.
dipak ras telo Dhan pir melo Dhan omaje sarsi.
avgan mari mare na siyhe gun mari ta marsi.
nam bhagat de niy ghar bethe eaju tinarj*i* asa.
Nanak milhu kapat dar kjolaju ek gharji kjat masa. ॥12॥
manghar maju bhala jar gun ank samav-e.
gunvanti gun rave me pir nihchal bhav-e.
nihchal chatur suyan biDhata chanchal yagat saba-i-a.
gi-an Dhi-an gun ank samane parabh bhane ta bha-i-a.
git nad kav*it* kave sun ram nam dukj bhage.
Nanak sa Dhan nah pi-ari abh bhagi pir age. ॥13॥
pokj tukjar parje van tarin ras sokje.
avat ki naji man tan vaseh mukje.
man tan rav raji-a yagyivan gur sabdi rang man*i*.
ande yere sete ut-bhuy ghat ghat yot saman*i*.
darsan de da-i-apat date gat pava-o mat de*jo*.
Nanak rang rave ras rasi-a jar si-o parit sanejo. ॥14॥
magh punit bha-i tirath antar yani-a.
sean sahy mile gun geh ank samani-a.
paritam gun anke sun parabh banke tuDh bhava sar nava.

gang yamun tah beni sangam sat samund samava.
punn dan puya parmesur yug yug eko ya*ta*.
Nanak magh maja ras jar yap athsath tirath na*ta*. ॥15॥
falgun man rahsi parem subha-i-a.
an-din rajas bha-i-a ap gava-i-a.
man moh chuka-i-a ya tis bha-i-a kar kirpa ghar a-o.
bajute ves kari pir beaju mahli laja na tha-o.
jar dor ras pat patambar pir lorj*i* sigari.
Nanak mel la-i gur apne ghar var pa-i-a nari. ॥16॥
be das mah ruti thit*i* var bhale. gharji murat pal sache a-e sahy mile.
parabh mile pi-are kare sare karta sabh biDh yan*e*.
yin sigari tiseh pi-ari mel bha-i-a rang mane.
ghar sey suhavi ya pir ravi gurmukj mastak bhago.

Página 1110

Nanak ajinis rave paritam jar var thir sohago. ॥17॥1॥

En el mes de *Bhadon* soy desviado por la ilusión y aún lleno de belleza, sufro.
La tierra está cubierta de agua, los mares la derraman, ahora es el momento para disfrutar.
Llueve en la obscura noche, pero ¿dónde está la Paz para la joven novia?; las ranas y los pavos reales dan grandes chillidos, el *Chatrik* también dice: Amor, oh mi Amor, y las serpientes se arrastran para morder.
Los mosquitos pican, las norias desparraman, pero ¿dónde esta la Paz para mí sin el Señor?
Dice *Nanak*, pregunta a tu *Guru* y ve a dónde sea que tu Señor esté. (10)

Ven, oh Amor, en el mes de *Asu*, la novia está muerta de preocupación. Serás encontrado sólo si la mente se ha entrenado a tener encuentros Contigo, pues estoy siendo engañado permitiendo en mi mente la idea del otro.

Sí, desperdicié mi vida en la falsedad y por eso el Señor me ha hecho a un lado y las flores de mi cabello se han puesto grises.

Ante mí está el verano de la muerte, detrás está el invierno de la vida, y viendo este juego mi mente vacila. Por todas partes las praderas están verdes, pero sólo lo maduro estará dulce si ha madurado a su propio tiempo.

Encuéntrame, oh Señor, en el mes de *Asu*, sí, el *Guru* Perfecto es ahora mi Intercesor. (11)

En el mes de *Katak*, mis acciones se dieron así como fue la Voluntad del Señor, y la lámpara de la Paz se quema dando un constante resplandor, y el aceite de la Esencia del Señor la mantiene encendida, sí, en la lámpara, el aceite es la Esencia.

Oh Señor deja que la novia encuentre a su Consorte, pues ella está ya floreciendo y en Éxtasis. Ella no será emancipada si muere en el vicio, pero si se inmerge en el Mérito, será redimida.

Los que son bendecidos con la Alabanza de Tu Nombre, habitan en su propio ser y se apoyan sólo en Ti. Dice *Nanak*, oh Señor, abre Tu Puerta y déjame pasar, pues un solo instante es como seis meses para mí. (12)

Bendito es el mes de *Maghar* cuando los Méritos de Dios llegan a nuestro ser. La novia que cuenta con Mérito alaba las Palabras de Mérito para que el Inmutable Señor esté complacido con ella.

Sí, Inmutable, Sabio y Edificador de nuestro Destino es el Señor, pero el mundo entero es inconstante, así la Sabiduría del Señor, la Contemplación y el Mérito se vuelven parte del ser de la novia y si el Señor así lo desea, ella Lo ama y logra escuchar los Cantos del Señor de los poetas y de los músicos, de esa forma, sus aflicciones desaparecen, convirtiéndose en la novia preferida del Señor; su corazón Lo alaba en Su Presencia. (13)

En *Po*, la nieve cae y aún el pasto se congela, oh Señor, ¿por qué no vienes aunque sea ahora a habitar en mi cuerpo, en mi mente y en mi lengua?

Estás fundido en mi ser, oh Vida del Universo, me regocijo en Tu Amor a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*. Tu Luz prevalece en quien ha nacido del huevo, del vientre, del sudor, el nacido de la tierra como la planta y en todos los corazones.

Oh Señor Compasivo, bendíceme con Tu Visión y concédeme la Sabiduría para que pueda ser emancipado. Dice *Nanak*, la novia que ama sólo a su Señor, goza de ese Maravilloso Señor de los mil colores. (14)

En el mes de *Magh*, soy purificado, pues me viene el conocimiento de que la estación de peregrinos está en mi interior, de esta forma encuentro a mi Señor en el Equilibrio y enalteciendo Sus Méritos me innerjo en Su Ser. Sí, Tus Méritos se vuelven parte de mi ser, oh mi Bello Señor, y si así Te complace me baño en Tu Laguna de Paz, éste en verdad es mi baño sagrado del *Ganges*, del *Yamuna*, de su confluencia con el *Saraswati* en los siete mares.

El saber que el Señor habita a través de las épocas, para mí es toda la Alabanza y la Caridad.

Dice *Nanak*, en el mes de *Magh*, el probar una pizca de la Maravillosa Esencia de la Alabanza del Señor, es como bañarse en todas las aguas santas. (15)

En el mes de *Falgon*, la mente florece y uno se fascina con el Amor de Dios. Sí, uno está en Éxtasis día y noche, perdido en su ser y haciendo a un lado su ego negativo. Por la Voluntad de Dios, uno reza, oh Señor, sé Compasivo conmigo y ven a mí, pues sin Ti, aunque me adorne de mil formas, no logro refugio. Pero cuando el Señor se me presentó, estaba yo adornado de forma natural con guirnaldas, collares y sedas.

Dice *Nanak*, cuando el Dios *Guru* unió a la novia con Su Ser, ella encontró su Verdadero Hogar. (16)

Benditos sean los doce meses, las seis estaciones, los días lunares y solares, las horas, los minutos y los segundos, cuando el Señor, de forma espontánea nos encuentra. Sí, el Señor nos encuentra y nos llena, pues Él conoce todas las formas. Encontrándolo disfruté también de Él, de Quien me decoró y amó. El aposento de mi corazón se volvió Glorioso cuando el Señor gozó de mí y como *Gurmukj* mi destino despertó a través de la Gracia del *Guru*.

P. 1110.

Dice *Nanak*, he gozado así de mi Señor siempre, día y noche, pues el Señor, mi Consorte, se queda para siempre.

(17-1)

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥
ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਨੈਣ ਸਲੋਨ-ਤੀਏ ਰੈਣਿ ਅੰਧਿਆਰੀ ਰਾਮ ॥ ਵਖਰੁ ਰਾਖੁ ਮੁਈਏ ਆਵੈ ਵਾਰੀ ਰਾਮ ॥ ਵਾਰੀ ਆਵੈ ਕਵਣੁ ਜਗਾਵੈ ਸੁਤੀ ਜਮ ਰਸੁ ਚੁਸਏ ॥ ਰੈਣਿ ਅੰਧੇਰੀ ਕਿਆ ਪਤਿ ਤੈਰੀ ਚਰੁ ਪਤੈ ਘੁਰੁ ਮੁਸਏ ॥ ਰਾਖਣਹਾਰਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ਸੁਣਿ ਬੋਨਤੀ ਮੋਰੀਆ ॥ ਨਾਨਕ ਮੁਰਖੁ ਕਬਹਿ ਨ ਚੇਤੇ ਕਿਆ ਸੁਭੈ ਰੈਣਿ ਅੰਧੇਰੀਆ ॥੧॥ ਦੁਜਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਜਾਗੈ ਅਚੇਤੀ ਰਾਮ ॥ ਵਖਰੁ ਰਾਖੁ ਮੁਈਏ ਖਾਜੈ ਖੇਤੀ ਰਾਮ ॥ ਰਾਖਹੁ ਖੇਤੀ ਹਰਿ ਗੁਰ ਹੇਤੀ ਜਾਗਤ ਚਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥ ਜਮ ਮਗਿ ਨ ਜਾਵਹੁ ਨਾ ਦੁਖ ਪਾਵਹੁ ਜਮ ਕਾ ਡਰੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥ ਰਵਿ ਸਸਿ ਦੀਪਕ ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰੈ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਧਿਆਵਏ ॥ ਨਾਨਕ ਮੁਰਖੁ ਅਜਹੁ ਨ ਚੇਤੇ ਕਿਵ ਦੂਜੈ ਸੁਖ ਪਾਵਏ ॥੨॥ ਤੀਜਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਨੀਦੁ ਵਿਆਪੀ ਰਾਮ ॥ ਮਾਇਆ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਦੁਖਿ ਸੰਤਾਪੀ ਰਾਮੁ ॥ ਮਾਇਆ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਜਗਤ ਧਿਆਰਾ ਚੋਗ ਚਗੈ ਨਿਤ ਫਾਸੈ ॥ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਤਾ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਗੁਰਮਤਿ ਕਾਲੁ ਨ ਗਾਸੈ ॥ ਜਮਣੁ ਮਰਣੁ ਕਾਲੁ ਨਹੀ ਛੋਡੈ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਸੰਤਾਪੀ ॥ ਨਾਨਕ ਤੀਜੈ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਲੋਕਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਵਿਆਪੀ ॥੩॥ ਚਉਥਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਦਉਤ ਬਿਹਾਰੈ ਰਾਮ ॥ ਤਿਨ ਘਰੁ ਰਾਖਿਅਤਾ ਜੋ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ਰਾਮੁ ॥ ਗੁਰ ਪ੍ਰਛਿ ਜਾਗੈ ਨਾਮਿ ਲਾਗੈ ਤਿਨਾ ਰੈਣਿ ਸੁਹੇਲੀਆ ॥ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਕਮਾਵਹਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵਹਿ ਤਿਨਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਬੋਲੀਆ ॥ ਕਰ ਕਪਿ ਚਰਣ ਸਰੀਰੁ ਕਪੈ ਨੈਣੁ ਅੰਧੁਲੁ ਤਨੁ ਭੁਸਮੁ ਸੇ ॥ ਨਾਨਕ ਦੁਖੀਆ ਜਗੁ ਚਾਰੈ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨਿ ਵਸੇ ॥੪॥ ਖੁਲੀ ਗਠਿ ਉਠੈ ਲਿਖਿਆ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥ ਰਸ ਕਸ ਸੁਖ ਠਾਕੈ ਬੋਧਿ ਚਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਬੋਧਿ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ਨਾ ਦੀਸੈ ਨਾ ਸੁਣੀਐ ॥ ਆਪਣੁ ਵਾਰੀ ਸੋਭਸੈ ਆਵੈ ਪਕੀ ਖੇਤੀ ਲੁਣੀਐ ॥ ਘਤੀ ਚਸੇ ਕਾ ਲੇਖਾ ਲੀਜੈ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਸਹੁ ਜੀਆ ॥ ਨਾਨਕ ਸੁਰਿ ਨਰ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਏ ਤਿਨਿ ਪ੍ਰਭਿ ਕਾਰਣੁ ਕੀਆ ॥੫॥੨॥ ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਤਾਰਾ ਚ-ਤਿਆ ਲੰਮਾ ਕਿਉ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ਰਾਮ ॥ ਸੇਵਕ ਪੁਰ ਕਰੰਮਾ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਬਦਿ ਦਿਖਾਲਿਆ ਰਾਮੁ ॥ ਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਦਿਖਾਲਿਆ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿਆ ਅਹਿਨਿਸਿ ਦੇਖਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥ ਧਾਵਤੁ ਪੰਚ ਰਹੇ ਘਰੁ ਜਾਣਿਆ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬਿਖੁ ਮਾਰਿਆ ॥ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਭਈ ਗੁਰ ਸਾਖੀ ਚੀਨੇ ਰਾਮ ਕਰੰਮਾ ॥

ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਪਤੀਛੈ ਤਾਰਾ ਚਤਿਆ ਲੰਮਾ ॥੧॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗਿ ਰਹੇ ਚੂਕੀ ਅਭਿਮਾਨੀ ਰਾਮ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਭੋਰੁ ਭਇਆ ਸਾਚਿ ਸਮਾਨੀ ਰਾਮ ॥ ਸਾਚਿ ਸਮਾਨੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨਿ ਭਾਨੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਬਤੁ ਜਾਗੈ ॥ ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਿ ਦੀਆ ਹਰਿ ਚਰਨੀ ਲਿਵ ਲਾਗੈ ॥ ਪ੍ਰਗਟੀ ਜੋਤਿ ਜੋਤਿ ਮਹਿ ਜਾਤਾ ਮਨ-ਮੁਖਿ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ॥ ਨਾਨਕ ਭੋਰੁ ਭਇਆ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਜਾਗਤ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੨॥ ਅਉਗਣ ਵੀ-ਸਰਿਆ ਗੁਣੀ ਘਰੁ ਕੀਆ ਰਾਮ ॥ ਏਕੈ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਅਵਰੁ ਨ ਬੀਆ ਰਾਮ ॥ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸੁਈ ਅਵਰੁ ਨ ਕਈ ਮਨ ਹੀ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥ ਜਿਨਿ ਜਲ ਥਲੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਘਟੁ ਘਟੁ ਥਾਪਿਆ ਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਨਿਆ ॥ ਕਰਣੁ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥ ਅਪਾਰਾ ਤ੍ਰਿ-ਬੁਧਿ ਮੇਟਿ ਸਮਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਅਵਗਣ ਗੁਣਹੁ ਸਮਾਣੈ ਐਸੀ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਈ ॥੩॥ ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਚੂਕਾ ਭੋਲਾ ਰਾਮੁ ॥ ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਮਿਲੈ ਸਾਚਾ ਚੋਲਾ ਰਾਮੁ ॥ ਹਉਮੈ ਗੁਰਿ ਖੋਈ ਪਰਗਟੁ ਹੋਈ ਚੁਕੈ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੈ ॥ ਜੋਤੀ ਅੰਦਰਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ਆਪੁ ਪਛਾਤਾ ਆਪੈ ॥ ਪੋਈਅਤੈ ਘਰਿ ਸਬਦਿ ਪਤੀਣੀ ਸਾਹੁਰਤੈ ਪਿਰ ਭਾਣੀ ॥ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ਚੂਕੀ ਕਾਣਿ ਲਕਾਣੀ ॥੪॥੩॥

tukjari mehla 1.
pajile pahre nen salonrji-e ren anDhi-ari ram.
vakjar rakj mu-i-e ave vari ram.
vari ave kavan yagave suti yam ras chus-e.
ren anDheri ki-a pat teri chor parje ghar mus-e.
rakjanjara agam apara sun benanti meri-a.
Nanak murakj kabeh na chete ki-a suyhe ren anDheri-a. ||1||
duya pajar bha-i-a yag acheti ram.
vakjar rakj mu-i-e kjee kjeti ram.
rakjo kjeti jar gur heti yagat chor na lage.
yam mag na yavhu na dukj pavhu yam ka dar bha-o bhage.
rav sas dipak gurmat du-are man sacha mukj Dhi-av-e.
Nanak murakj eaju na chete kiv duye sukj pav-e. ||2||
tiya pajar bha-i-a nid vi-api ram.
ma-i-a sut dara dukj santapi ram.
ma-i-a sut dara yagat pi-ara chog chuge nit fase.
nam Dhi-ave ta sukj pave gurmat kal na garase.
yaman maran kal naji chjode vin nave santapi.
Nanak tiye taribaDh loka ma-i-a mohi vi-api. ||3||
cha-utha pajar bha-i-a da-ut bihage ram.
tin ghar rakji-arja yo an-din yage ram.
gur puchh yage nam lage tina ren suheli-a.
gur sabad kamaveh yanam na avaji tina jar parabh beli-a.
kar kaⁿp charan sarir kampe nen anDhule tan bhasam se.
Nanak dukji-a yug chare bin nam jar ke man vase. ||4||
kjuli ganth utjo likji-a a-i-a ram.
ras kas sukj thake banDh chala-i-a ram.
banDh chala-i-a ya parabh bha-i-a na dise na suni-e.
apan vari sabhse ave paki kjeti luni-e.
gharji chase ka lekja liye bura bhala sajo yi-a.
Nanak sur nar sabad mila-e tin parabh karan ki-a. ||5||2||
tukjari mehla 1.
tara charji-a lamma ki-o nadar nihali-a ram.
sevak pur karamma satgur sabad dikjali-a ram.
gur sabad dikjali-a sach samali-a ajinis dekj bichari-a.
Dhavat panch raje ghar yani-a kam kroDh bikj mari-a.
antar yot bha-i gur sakji chine ram karamma.

Página 1111

Nanak ja-ume mar patine tara charji-a lamma. ||1||
gurmukj yag raje chuki abjimini ram.
an-din bjour bha-i-a sach samani ram.
sach samani gurmukj man bhani gurmukj sabat yage.
sach nam amrit gur di-a jar charni liv lage.
pargati yot yot meh yaṯa manmukj bharam bhulani.
Nanak bjour bha-i-a man mani-a yagat ren vihani. ||2||
a-ugan visri-a guni ghar ki-a ram.
eko rav raji-a avar na bi-a ram.
rav raji-a so-i avar na ko-i man hi te man mani-a.
yin yal thal taribhavan ghat ghat thapi-a so parabh gurmukj yani-a.
karan karan samrath apara taribaDh met sama-i.
Nanak avgan gunah samane esi gurmat pa-i. ||3||
avan yan raje chuka bjola ram.
ha-ume mar mile sacha chola ram.
ha-ume gur kjo-i pargat jo-i chuke sog santape.
yoti andar yot samani ap pachhata ape.
pe-i-arje ghar sabad patini sajurrje pir bhani.
Nanak satgur mel mila-i chuki kan lokani. ||4||3||

Tukhari, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Oh novia de bellos ojos, oscura es la primera ronda de la noche, así que aférrate a tu Riqueza interior, pues tu turno para partir llegará y, cuando sea el momento, ¿quién te va a despertar de tu sueño? Estando dormida, tu jugo será chupado por *Yama*, el mensajero de la muerte.

La noche es oscura, no has logrado tener honor alguno, y los ladrones han entrado en tu hogar a ultrajarte. Pero Infinito e Insondable es tu Salvador, escucha así mi oración, pues no has logrado tener Sabiduría alguna, debido a que no has Contemplado a Dios, ya no sabes ni qué hacer, y ve, la noche es oscura. (1)

Despierta, oh inconsciente, entiende que la segunda ronda de la noche se ha instalado, ten a la mano tu riqueza interior, pues tu granja está siendo carcomida, consérvate en vigilia, en el Amor del Dios *Guru*, para que salves tu granja de la destrucción y no camines el sendero de *Yama* y sufras, así harás a un lado el miedo a la muerte. De pronto el sol de Sabiduría y la luna con la frescura del Equilibrio te elevarán a través de la Palabra del *Guru* y podrás recitar y habitar en el Nombre Verdadero.

No has alabado a Dios, ¿cómo entonces podrás lograr la Paz, si has amado a otro? (2)

En la tercera ronda de la noche, el sueño te vence, las ilusiones sobre tus hijos y tu esposa, te manipulan y así tu vida continúa llena de dolor. La vida ha sido buena contigo, pero tú picoteas de la carnada como pájaro avaro y eres atrapado en la red.

Si contemplas el Nombre del Señor, estarás en Paz, pues habitando en la Palabra del *Guru*, la muerte no te devora, pero sin el Nombre, tus idas y venidas no terminan y el dolor no te deja.

Dice *Nanak*, en la tercera ronda de la noche, la *Maya* de los Tres Modos se aferra a ti.(3)

En la cuarta ronda de la noche, el día de la muerte se presenta ante ti y solo podrán salvar su Alma quienes estén despiertos para su Dios, pues ellos conocen la forma, a través del *Guru*, así se dedican al Nombre y pasan la noche en Paz.

Ellos van a practicar la Palabra del *Guru* y no serán puestos en un vientre otra vez, es así como el Señor se convierte en su Eterno Amigo.

Con la edad, las manos empiezan a temblar, el cuerpo y los pies se tambalean, los ojos ya casi no pueden ver y el cuerpo está por derrumbarse como el polvo.

Dice *Nanak*, si la mente no enaltece el Nombre, uno vive en el dolor, época tras época. (4)

El nudo de tu cuerpo ha sido soltado, ahora te tienes que ir, pues el llamado del más allá ha llegado, y atado te marchas, dejando todo lo que saboreaste y que te causó placer atrás.

Sí, te mueres y te amarran, cuando tal es la Voluntad del Señor, ahí ya no escuchas ni ves.

Sí, cada cual en su momento se irá, pues cuando la cosecha está madura, se comparte.

Vas a entregar cuentas de cada momento de tu vida y tu Alma tendrá que enfrentar tanto lo bueno como lo malo. Pero a través de la Palabra, los seres bondadosos son unidos a su Dios, pues mira, esa es la Realidad de nuestro Señor. (5-2)

Tukhari, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Un Meteoro ha llegado al cielo de la mente, oh ¿cómo poder ver su Esplendor?

El Verdadero *Guru* revela la Palabra del Shabd a Su Sirviente, quien tiene ese buen Karma.

El *Guru* revela el Shabd, habitando en el Señor Verdadero y, meditando día y noche, Lo ve siempre.

Las cinco facultades indomables son controladas y así uno conoce su Ser, triunfando sobre la lujuria, la ira y la corrupción. El interior de uno es iluminado a través de la Sabiduría del *Guru*, y logra ver el Juego del Karma del Señor. **P. 1111.**

Dice *Nanak*, destruyendo el ego negativo, uno entra en el Contentamiento y mira, la mente se ilumina con el Esplendor del Meteoro.

El *Gurmukj* permanece despierto hacia Él, pues se ha liberado de su ego. Él se regocija en el esplendor del amanecer, inmergiéndose en el Uno Verdadero.

Sí, esta Unión complace a la mente del *Gurmukj*, volviéndolo íntegro, permanece despierto.

Él es bendecido con el Nombre Néctar de la Verdad, entonándose en los Pies del *Guru*.

En él está la Iluminación de la Sabiduría, sí, a través de su Luz, la Luz de Dios es revelada, pero el voluntarioso es confundido por la duda.

Cuando el Amanecer de la Sabiduría llega, él logra pasar la noche despierto y en el Contentamiento. (2)

Cuando uno se deshace de sus vicios, la Virtud viene a llenar su ser, así ve al Uno prevaleciendo en todo y a nadie más, a nadie más. Sólo Dios lo llena todo, nadie más, y la Fe llega a la mente desde la mente misma. Sí, Él, Quien ha establecido los tres modos, la tierra y las aguas, Se revela a través del *Guru*.

El Señor es Todopoderoso, la Causa de todas las causas, Infinito, es Él Quien destruye la *Maya* de las tres Modalidades.

Dice *Nanak*, los vicios del ser humano, se inmergen entonces en sus Virtudes; tal es la Sabiduría que uno logra del *Guru*. (3)

Las idas y venidas cesan y la duda desaparece; sometiendo al ego negativo, uno obtiene la Investidura de la Verdad. Los sufrimientos y aflicciones son erradicados y uno se libera del ego negativo, por la Gracia del *Guru*. El Alma se inmerge en el Alma Universal y uno conoce el ser interior a través del Ser Universal. En la casa de los padres, la novia se inmerge en la Palabra y en la casa de los suegros de ella, el Consorte le ofrece Su Amor.

Dice *Nanak*, a través del *Guru* se da la Unión con Dios y ella deja de apoyarse en lo mundano. (4-3)

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਭੋਲਾਵਤੈ ਭੁਲੀ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਪਛੋਤਾਣੀ ॥ ਪਿਰਿ ਛੋਡਿਅਤੀ ਸੁਤੀ ਪਿਰ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥ ਪਿਰਿ ਛੋਡੀ ਸੁਤੀ ਅਵਗਣਿ ਮੁਤੀ ਤਿਸੁ ਧਨ ਵਿਧਣ ਰਾਤੇ ॥ ਕਾਮਿ ਕੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਵਿਗੁਤੀ ਹਉਮੈ ਲਗੀ ਤਾਤੇ ॥ ਉਡਰਿ ਹੰਸੁ ਚਲਿਆ ਫੁਰਮਾਇਆ ਭਸਮੈ ਭਸਮ ਸਮਾਣੀ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੀ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ ਪਛੋਤਾਣੀ ॥੧॥ ਸੁਣਿ ਨਾਹ ਪਿਆਰੇ ਇਕ ਬੋਨਤੀ ਮੇਰੀ ॥ ਤੂ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਿਅਤਾ ਹਉ ਰੁਲਿ ਭਸਮੈ ਢੇਰੀ ॥ ਬਿਨੁ ਅਪਨੇ ਨਾਹੈ ਕੋਇ ਨ ਚਾਹੈ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਸਨ ਰਸੁ ਰਸਨਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਰਸ ਪੀਜੈ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਸੋਗਿ ਨ ਸਾਥੀ ਆਵੈ ਜਾਇ ਘਨੇਰੀ ॥ ਨਾਨਕ ਲਾਹਾ ਲੈ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ਸਾਚੀ ਸਚੁ ਮਤਿ ਤੇਰੀ ॥੨॥ ਸਾਜਨ ਦੇਸਿ ਵਿਦੇਸੀਅਤੇ ਸਾਨੇ-ਹਤੇ ਦੇਦੀ ॥ ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੇ ਤਿਨ ਸਜਣਾ ਮੁੰਧ ਨੈਣ ਭਰੇਦੀ ॥ ਮੁੰਧੁ ਨੈਣ ਭਰੇਦੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇਦੀ ਕਿਉ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਾ ਪਿਆਰੇ ॥ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਨ ਜਾਣਉ ਵਿਖੜਾ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਪਿਰੁ ਪਾਰੇ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਿਲੈ ਵਿਛੁੰਨੀ ਤਨੁ ਮਨੁ ਆਗੈ ਰਾਖੈ ॥ ਨਾਨਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਿਰਖੁ ਮਹਾ ਰਸ ਫਲਿਆ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਸੁ ਚਾਖੈ ॥੩॥ ਮਹਲਿ

ਬੁਲਾਇਤੀਏ ਬਿਲਮੁ ਨ ਕੀਜੈ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਰਤਤੀਏ ਸਹਜਿ ਮਿਲੀਜੈ ॥ ਸੁਖਿ ਸਹਜਿ ਮਿਲੀਜੈ ਰੋਸੁ ਨ ਕੀਜੈ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰਿ ਸਮਾਣੀ ॥ ਸਾਚੈ ਰਾਤੀ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਈ ਮਨਮੁਖਿ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥ ਜਬ ਨਾਚੀ ਤਬ ਘੁਘਟੁ ਕੈਸਾ ਮਟਕੀ ਫੋੜਿ ਨਿਰਾਰੀ ॥ ਨਾਨਕ ਆਪੈ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੀ ॥੪॥੪॥ ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਰੰਗੀਲੇ ਹਮ ਲਾਲਨ ਕੇ ਲਾਲੇ ॥ ਗੁਰਿ ਅਲਖੁ ਲਖਾਇਆ ਅਵਰੁ ਨ ਦੁਜਾ ਭਾਲੇ ॥ ਗੁਰਿ ਅਲਖੁ ਲਖਾਇਆ ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਇਆ ਜਾ ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥ ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਬਨਵਾਰੀ ॥ ਨਦਰਿ ਕਰਹਿ ਤੂ ਤਾਰਹਿ ਤਰੀਐ ਸਚੁ ਦੇਵਹੁ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ॥ ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਤੂ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥ ਭਰਿਪੁਰਿ ਧਾਰਿ ਰਹੇ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥ ਸਬਦੇ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਗੁਰ ਰੂਪਿ ਮੁਰਾਰੇ ॥ ਗੁਰ ਰੂਪ ਮੁਰਾਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਧਾਰੇ ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥ ਰੰਗੀ ਜਿਨਸੀ ਜੰਤੁ ਉਪਾਏ ਨਿਤ ਦੇਵੈ ਚੜੈ ਸਵਾਇਆ ॥ ਅਪਰੰਪਰੁ ਆਪੇ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਹੋਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਹੀਰਾ ਹੀਰੈ ਬੋਧਿਆ ਗੁਣ ਕੈ ਹਾਰਿ ਪਰੋਵੈ ॥੨॥ ਗੁਣ ਗੁਣਹਿ ਸਮਾਣੇ ਮਸਤਕਿ ਨਾਮ ਨੀਸਾਣੇ ॥ ਸਚੁ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇਆ ਚੁਕਾ ਆਵਣ ਜਾਣੇ ॥ ਸਚੁ ਸਾਚਿ ਪਛਾਤਾ ਸਾਚੈ ਰਾਤਾ ਸਾਚੁ ਮਿਲੈ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥ ਸਾਚੇ ਉਪਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ਸਾਚੇ ਸਾਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਲੀਆ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ਬੰਧਨ ਖੋਲਿ ਨਿਰਾਰੇ ॥ ਨਾਨਕ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ਜਾ ਮਿਲਿਆ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥੩॥ ਸਚ ਘਰੁ ਖੋਜਿ ਲਹੇ ਸਾਚਾ ਗੁਰ ਥਾਨੋ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਨਹ ਪਾਈਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੋ ॥ ਦੇਵੈ ਸਚੁ ਦਾਨੋ ਸੋ ਪਰਵਾਨੋ ਸਦ ਦਾਤਾ ਵਡ ਦਾਣਾ ॥ ਅਮਰ ਅਜੋ-ਨੀ ਅਸਥਿਰ ਜਾਪੈ ਸਾਚਾ ਮਹਲੁ ਚਿਰਾਣਾ ॥ ਦੋਤਿ ਉਚਾਪਤਿ ਲੇਖੁ ਨ ਲਿਖੀਐ ਪ੍ਰਗਟੀ ਜੋਤਿ ਮੁਰਾਰੀ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ ਸਾਚੈ ਰਾਚਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਰੀਐ ਤਾਰੀ ॥੪॥੫॥

tukjari mehla 1. bjolavarje bhuli bhul bhul pachjotani. pir chjodi-arji suṭi pir ki sar na yani. pir chjodi suṭi avgan muṭi ṭis Dhan viDhan rate. kam kroDh ajaⁿkar viguṭi ja-ume lagi taṭe. udar jans chali-a furma-i-a bhasme bhasam samani. Nanak sache nam vihuni bhul bhul pachjotani. ||1|| sun nah pi-are ik benanṭi meri. tu niy ghar vasi-arja ja-o rul bhasme dheri. bin apne naje ko-e na chaje ki-a kaji-e ki-a kiye. amriṭ nam rasan ras rasna gur sabḍi ras piye. vin nave ko sang na sathi ave ya-e ghaneri. Nanak laja le ghar ya-i-e sachi sach mat ṭeri. ||2|| sean des videsi-arje sanerje dedi. sar samale ṭin sena munDh nen bharedi. munDh nen bharedi gun saredi ki-o parabh mila pi-are. marag panth na yaṇa-o vikj-rja ki-o pa-i-e pir pare. satgur sabḍi mile vichhunni ṭan man age rakje. Nanak amriṭ birakj maja ras fali-a mil pariṭam ras chakje. ||3|| majal bula-irji-e bilam na kiye.

Página 1112

an-din rat-rji-e sahy miliye. sukj sahy miliye ros na kiye garab nivar samani. sache raṭi mile mila-i manmukj avan yani. yab nachi ṭab ghughat kesa matuki forh nirari. Nanak ape ap pachhane gurmukj ṭaṭ bichari. ||4||4|| tukjari mehla 1. mere lal rangile jam lalan ke lale. gur alakj lakja-i-a avar na duya bhale. gur alakj lakja-i-a ya ṭis bha-i-a ya parabh kirpa Dhari. yagyivan daṭa purakj biDhaṭa sahy mile banvari. naḍar karaji tu tareh ṭari-e sach devhu din da-i-ala. paranvaṭ Nanak dasan dasa tu sarab yi-a partipala. ||1|| bharipur Dhar raje aṭ pi-are. sabḍe rav raji-a gur rup murare. gur rup murare taribhavan Dhare ta ka anṭ na pa-i-a. rangi yinsi yanṭ upa-e niṭ deve charje sava-i-a. aprampar ape thap uthape ṭis bhave so jove. Nanak hira hire beDhi-a gun ke jar parove. ||2|| gun guneh samane mastak nam nisano. sach sach sama-i-a chuka avan yano. sach sach pachhata sache raṭa sach mile man bhave. sache upar avar na dise sache sach samave. mohan mohi li-a man mera banDhan kjol nirare. Nanak yoti yot samani ya mili-a aṭ pi-are. ||3|| sach ghar kjoy laje sacha gur thano. manmukj nah pa-i-e gurmukj gi-ano. deve sach dano so parvano sad daṭa vad dana. amar eoni asthir yape sacha majal chirana. dot uchapat lekj na liki-e pargati yot murari. Nanak sacha sache racha gurmukj ṭari-e ṭari. ||4||5||

Tukhari, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Engañada por la duda, la novia se arrepiente al final. Sí, ella se durmió, no atendió a su Esposo y no Lo llegó a conocer en verdad. El vicio la torció y así pasó su noche sin su Señor, fue destruida por la lujuria, el enojo y el ego, se conservó intoxicada por su propio protagonismo, sufriendo todo tipo de dolor. Cuando el Alma cisne voló, por la Voluntad del Señor, su polvo se mezcló con el polvo. Dice *Nanak*, privado del Nombre Verdadero, la novia fue engañada por la duda y se arrepintió al final.

Oh mi Amado Esposo, escucha mi oración, habitas en mi ser, Tu Hogar, y aún así estoy siendo esparcido como un puñado de polvo. Sin Ti, a nadie le agrado, ahora, ¿qué puedo decir o hacer? Bendíceme con Tu Nombre de Néctar, para que por medio de la Palabra del *Guru* me Lo beba. Sin Tu Nombre, no hay nadie amigable que me dé compañía, aunque millones de seres van y vienen. Dice *Nanak*, Verdadera es Tu Instrucción, oh Señor, bendíceme para que me lleve la Utilidad de Tu Nombre de regreso a mi hogar.

Oh mi Bienamado, cuando no estás, te envió mensajes de Amor, te alabo siempre y mis ojos se empapan de lágrimas, trato de obtener Méritos y de aprender la forma de llegar hasta Ti. Tu Camino es difícil de andar y no se cómo llegar a Ti hasta la otra orilla. Sí, a través de la Palabra del *Guru*, Yo, la novia separada, me uniré a Ti, cuando me entregue en cuerpo y Alma.

Dice *Nanak*, Tu Árbol de Néctar da el Fruto de Tu Santo Nombre, de Tu Gran Esencia y, fundiéndome en Ti, me regocijo en esa Esencia.

No te tardes, oh novia, cuando el Señor te llame a la Mansión de Su Presencia.

P. 1112.

Tú, que permaneces siempre imbuido en Su Amor, Lo encontrarás de forma espontánea. Sí, encuéntralo en la Paz del Equilibrio, siéntete tranquilo y haciendo a un lado a tu ego negativo, inmérgete en Su Ser. Esa Alma que está imbuida en el Uno Verdadero, Lo encuentra, mientras que el voluntarioso *Manmukj* va y viene.

Cuando bailas ¿por qué te pones un velo en la cara?, sí, rompe el jarrón del apego y permanece desapegado, conoce tu ser, como *Gurmukj* medita en la Esencia de la Realidad.

Tukhari, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Oh mi Amado Novio, yo soy Tu Esclavo.

A través del *Guru*, he tomado Conciencia de Ti, oh Incognoscible, ahora ya no busco a nadie más. Sí, a través del *Guru*, Tu Misterio me fue revelado. Me mostraste Tu Compasión y me encontré de forma espontánea Contigo, con la Vida del mundo, el *Purusha* Compasivo, el Creador, Cuyos bosques son Sus Guiraldas. Cuando logro sentir Tu Gracia, puedo nadar a través del mar de la existencia material, bendíceme con Tu Verdad, oh Ser Compasivo con el pobre.

Reza *Nanak*, soy el esclavo de Tus Esclavos, oh Dios, pues eres Tú Quien lo sostiene todo.

(1)

Mi Amado Señor llena el Universo entero y hace prevalecer la Palabra a través del *Guru*, la Encarnación de Dios. Sí, Infinito es Él, el Sostenedor de los tres mundos, mi Dios *Guru*. El Creador de millones de especies, de todos tipos y clases, cuyos Regalos se incrementan cada día. Trascendente es Él, el Creador y Destructor, y todo lo que Él desea, eso es lo que viene a suceder.

Dice *Nanak*, el diamante de la mente es atravesado por el Diamante de la Mente del *Guru* y uno se entreteje en el racimo de guiraldas de la Virtudes del Señor.

(2)

Los Virtuosos se inmergen con los Virtuosos y la frente de uno es marcada con el Nombre del Señor. Sí, el Uno Verdadero se inmerge en el Uno Verdadero y así las idas y venidas cesan.

A través de la Verdad el Uno es concebido, e imbuido uno en Su Verdad, ama al Uno Verdadero. No existe nada más alto que el Uno Verdadero y así el ser verdadero se inmerge en el Dios Verdadero.

Dios, el Enamorado de mi corazón, ha aflojado mis amarras y me ha puesto en Libertad.

Dice *Nanak*, la luz de uno se inmerge en la Luz de Dios, cuando uno encuentra al Amado Dios.

(3)

El Buscador encuentra el Hogar de la Verdad, sí, el Verdadero Recinto del *Guru*.

No está entonado el que es voluntarioso, sólo los que voltean hacia Dios logran Su Sabiduría.

Sí, el que ha sido bendecido con la Verdad, es aprobado, el Omnisapiente Señor le muestra para siempre Su Compasión. Se vuelve Eterno, no vuelve a entrar en ningún vientre. Siempre siendo él mismo, su Hogar es para siempre verdadero y eternamente duradero.

Ahora ya no me piden cuentas día con día y la Luz de Dios se ha vuelto manifiesta en mí.

Dice *Nanak*, el ser Verdadero vive imbuido en la Verdad de Dios y a través del *Guru*, nada hasta la otra orilla.

(4-5)

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥
ਏ ਮਨੁ ਮੇਰਿਆ ਤੁ ਸਮਝੁ ਅਚੇਤੁ ਇਆਇਆ ਰਾਮ ॥
ਏ ਮਨੁ ਮੇਰਿਆ ਛਡਿ ਅਵਗਣ ਗੁਣੀ ਸੁਮਾਇਆ ਰਾਮੁ ॥
ਬਹੁ ਸਾਦੁ ਲਭਾਣੇ ਕਿਰਤੁ ਕਮਾਣੇ ਵਿਛੜਿਆ ਨਹੀ ਮੇਲਾ ॥
ਕਿਉ ਦੁਤਰੁ ਤਰੀਐ ਜਮ ਫ਼ਰਿ ਮਰੀਐ ਜਮ ਕਾ ਪੰਥੁ ਦੁਹਲਾ ॥
ਮਨਿ ਰਾਮੁ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ਸਾਭੁ ਪ੍ਰਭਾਤਾ ਅਵਘਟਿ ਰੂਪਾ ਕਿਆ ਕਰੁ ॥
ਬਧੁਨਿ ਬਾਧਿਆ ਇਨੁ ਬਿਧਿ ਛੁਟੈ ਗੁਰਮਖਿ ਸੇਵੈ ਨਰਹਰੇ ॥੧॥
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਛੋਡਿ ਆਲੋ ਜੰਜਾਲਾ ਰਾਮ ॥
ਏ ਮਨ

ਮੇਰਿਆ ਹਰਿ ਸੇਵਹੁ ਪਰਖੁ ਨਿਰਾਲਾ ਰਾਮੁ ॥
ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਏਕਕਾਰੁ ਸਾਚਾ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਜਿਨਿ ਓਪਾਇਆ ॥
ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ ਅਗਨਿ ਬਾਧੇ ਗੁਰਿ ਖੇਲੁ ਜਗਤਿ ਦਿ-ਖਾਇਆ ॥
ਆਚਾਰਿ ਤੁ ਵੀਚਾਰਿ ਅਪੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਜਮ ਜਪ ਤਪ ॥
ਸਖਾ ਸੈਨੁ ਪਿਆਰੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਕਾ ਜਪੁ ਜਪੁ ॥੨॥
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂੰ ਥਿਰੁ ਰਹੁ ਚੁਟ ਨ ਖਾਵਹੀ ਰਾਮੁ ॥
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸਹਜਿ ਸੁਮਾਵਹੀ ਰਾਮੁ ॥
ਗੁਣ ਗਾਇ ਰਾਮੁ ਰੁਸਾਇ ਰਸੀਅਹਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਾਰਹੁ ॥
ਤੂੰ ਲੋਕੁ ਦੀਪਕੁ ਸਬਦਿ ਚਾਨਣੁ ਪੰਚ ਦੂਤੁ ਸੰਘਾਰਹੁ ॥
ਭੈ ਕਾਟਿ ਨਿਰੰਭਉ ਤਰਹਿ ਦੁਤਰੁ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਕਾਰਜ ਸਾਰਏ ॥
ਰੂਪੁ ਰੰਗੁ ਪਿਆਰੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਹਰਿ ਆਪਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਏ ॥੩॥
ਏ ਮਨੁ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਕਿਆ ਲੈ ਆਇਆ ਕਿਆ ਲੈ ਜਾਇਸੀ ਰਾਮੁ ॥
ਏ ਮਨ ਮੇ-ਰਿਆ ਤੂ ਛੁਟਸੀ ਜਾ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਸੀ ਰਾਮੁ ॥
ਧਨੁ ਸਚਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਖਰੁ ਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਭਾਉ ਪਛ-ਾਣਹੁ ॥
ਮੇਲੁ ਪਰਹਰਿ ਸਬਦਿ ਨਿਰਮਲੁ ਮਹਲੁ ਘਰੁ ਸੁਚੁ ਜਾਣਹੁ ॥
ਪੁਤਿ ਨਾਮੁ ਪਾਵਹਿ ਘਰਿ ਸਿਧਾਵਹਿ ਝਲਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਰਸੁ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਸਬਦਿ ਰਸੁ ਪਾਈਐ ਵਡਭਾਗਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਜਸੁ ॥੪॥
ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਬਿਨੁ ਪਉਤੀਆ ਮੰਦਰਿ ਕਿਉ ਚੜੈ ਰਾਮੁ ॥
ਏ ਮਨੁ ਮੇਰਿਆ ਬਿਨੁ ਬੇੜੀ ਪਾਰਿ ਨ ਅੰਬੜੈ ਰਾਮੁ ॥
ਪਾਰਿ ਸਾਜਨੁ ਅਪਾਰੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਗੁਰੁ ਸਬਦੁ ਸੁਰਤਿ ਲਘਾਵਣੁ ॥
ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਰਹਿ ਰਲੀਆ ਫਿਰਿ ਨ ਪਛਤਾਵਣੁ ॥
ਕਰਿ ਦਇਆ ਦਾਨੁ ਦਇਆਲੁ ਸਾਚਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੰਗਤਿ ਪਾਵਏ ॥
ਨਾਨਕੁ ਪਾਇਅੋ ਸੁਣਹੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਵਏ ॥੫॥੬॥

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਅੰਤਰਿ ਪਿਰੀ ਪਿਆਰੁ ਕਿਉਂ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਰਾਮੁ ॥
ਜਬ ਲਗੁ ਦੌਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ਕਿਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੀਐ ਰਾਮੁ ॥
ਕਿਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੀਐ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਏ ॥
ਅਨਦਿਨੁ ਪਿਉ ਪਿਉ ਕਰੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਪਿਆਸੁ ਨ ਜਾਏ ॥
ਅਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦੁ ਸਾਰਿਆ ॥
ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ ਮਿਲਿਆ ਮੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ॥੧॥
ਜਬ ਦੋਖਾ ਪਿਰੁ ਪਿਆਰਾ ਹਰਿ ਗੁਣ

ਰਸਿ ਰਵਾ ਰਾਮੁ ॥
ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਹੋਇ ਵਿਗਾਸੁ ਪਿਉ ਪਿਉ ਸਚੁ ਨਿਤ ਚਵਾ ਰਾਮੁ ॥
ਪਿਉ ਚਵਾ ਪਿਆਰੈ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰੈ ਬਿਨੁ ਦੋਖੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿੁ ਨ ਆਵਣੈ ॥
ਸਬਦਿ ਸੰਗਾਰੁ ਹੋਵੈ ਨਿਤ ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਣੈ ॥
ਦਇਆ ਦਾਨੁ ਮੰਗਤ ਜਨੁ ਦੀਜੈ ਮੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਏ ॥
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰੁ ਗੋਪਾਲੁ ਪਿਆਈ ਹਮੁ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਘੁਮਾਏ ॥੨॥
ਹਮੁ ਪਾਥਰ ਗੁਰੁ ਨਾਵ ਬ੍ਰਿਖੁ ਭਵਜਲੁ ਤਾਰੀਐ ਰਾਮੁ ॥
ਗੁਰ ਦੇਵਹੁ ਸਬਦੁ ਸਭਾਇ ਮੇ ਮੂੜੁ ਨਿਸਤਾਰੀਐ ਰਾਮੁ ॥
ਹਮੁ ਮੂੜੁ ਮੰਗਏ ਕਿਛੁ ਮਿਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ਤੁ ਅਗੰਮੁ ਵਡ ਜਾਣਿਆ ॥
ਤੁ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਮੇਲਹਿ ਹਮੁ ਨਿਰਗੁਣੀ ਨਿਮਾਣਿਆ ॥
ਅਨੇਕ ਚਨਮ ਪਾਪੁ ਕਰਿ ਭਰਮੁ ਹੋਣਿ ਤਉ ਸਰਣਾਗਤਿ ਆਏ ॥
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਮੁ ਲਾਗਹੁ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਏ ॥੩॥

tukjari mehla 1.
e man meri-a tu same achet i-ani-a ram.
e man meri-a chhad avgan guni samani-a ram.
bajo sad lubhane kirat kamane vichhurji-a naji mela.
ki-o dutar tari-e yam dar mari-e yam ka panth duhela.
man ram naji yata se parbhata avghat ruDha ki-a kare.
banDhan baDhi-a in biDh chhute gurmukj seve narjare. ॥1॥
e man meri-a tu chjod al yanyala ram.
e man meri-a jar sevhu purakj nirala ram.

Página 1113

jar simar ekankar sacha sabh yagat yinn upa-i-a.
pa-un pani agan baDhe gur kjel yagat dikja-i-a.
acjar tu vicjar ape jar nam sanyam yap tapo.
sakja sen pi-ar paritam nam jar ka yap yapo. ॥2॥
e man meri-a tu thir raju chot na kjavhi ram.
e man meri-a gun gavaji sahy samavaji ram.
gun ga-e ram rasa-e rasi-ah gur gi-an anyan sarje.
tare lok dipak sabad chanan panch dut sangharaje.
bhe kat nirbha-o tareh dutar gur mili-e kare sar-e.
rup rang pi-ar jar si-o jar ap kirpa Dhar-e. ॥3॥
e man meri-a tu ki-a le a-i-a ki-a le ya-isi ram.
e man meri-a ta chhutsi ya bharam chuka-isi ram.
Dhan sanch jar jar nam vakjar gur sabad bha-o pachhanaje.
mel parjar sabad nirmal majal ghar sach yanhe.
pat nam pavaji ghar siDhaveh yjol amrit pi raso.
jar nam Dhi-a-i-e sabad ras pa-i-e vadbhag yapi-e jar yaso. ॥4॥
e man meri-a bin pa-urji-a mandar ki-o charje ram.
e man meri-a bin berji par na ambrje ram.
par sean apar paritam gur sabad surat langhava-e.
mil saDhsangat karaji rali-a fir na pachjotava-e.
kar da-i-a dan da-i-al sacha jar nam sangat pava-o.
Nanak pa-i-ampe sunhu paritam gur sabad man sanyhava-o. ॥5॥6॥
tukjari chhant mehla 4
ik-o^Nkar satgur parsad.
antar piri pi-ar ki-o pir bin yivi-e ram.
yab lag daras na jo-e ki-o amrit pivi-e ram.
ki-o amrit pivi-e jar bin yivi-e tis bin rajan na ya-e.
an-din pari-o pari-o kare din rati pir bin pi-as na ya-e.
apni kirpa karaju jar pi-are jar jar nam sad sari-a.
gur ke sabad mili-a me paritam ja-o satgur vitaju vari-a. ॥1॥
yab dekja^N pir pi-ara jar gun ras rava ram.

Página 1114

mere antar jo-e vigan pari-o pari-o sach nit chava ram.
pari-o chava pi-are sabad nistare bin dekje taripat na av-e.
sabad sigar jove nit kaman jar jar nam Dhi-av-e.
da-i-a dan mangat yan diye me paritam de mila-e.
an-din gur gopal Dhi-a-i jam satgur vitaju ghuma-e. ॥2॥
ham patjar gur nav bikj bhavyal tari-e ram.
gur devhu sabad subha-e me murh nistari-e ram.
ham murh mugaDh kichh mit naji pa-i tu agamm vad yani-a.
tu ap da-i-al da-i-a kar meleh jam nirguni nimani-a.
anek yanam pap kar bharme hun ta-o sarnagat a-e.
da-i-a karaju rakj levhu jar yi-o jam lagah satgur pa-e. ॥3॥

Tukhari, Mejl *Guru Nanak*, Primer Canal Divino.

Oh mente inconsciente e ignorante, conoce la Verdad.

Oh mente mía, deja el vicio e inmérgete en las Virtudes de Dios. Pruebas miles de sabores, realizas todos tus hábitos y viviendo separado, no entras en Unión con Él.

¿Cómo podrás nadar a través del infranqueable océano del mundo y traspasar el mortífero sendero de *Yama*? Nunca has intentado conocer al Señor y dime, caminando por este sendero traicionero, ¿qué vas a hacer? Aprisionado en la *Maya*, uno es liberado sólo si uno logra servir a su Dios, por la Gracia del *Guru*. (1)

Oh mente mía, deja a un lado los apegos al hogar, sirve al Dios Desapegado, al *Purusha*, por lo que más quieras.

P. 1113.

Sí, Contempla al Ser Supremo, Quien es Eternamente Verdad, Quien creó el Universo entero y conservó en sus confines el aire, el agua y el fuego, y estableció su Teatro para que el mundo lo viera. Tendrás buena conducta, estarás en Contemplación, si habitas en el Nombre del Señor, ésta es la Verdadera autodisciplina, meditación y austeridad.

Sí, medita en el Nombre del Bienamado Dios, Quien es tu Único Amigo y Pariente. (2)

Oh mente mía, si actúas así, nada te lastimará.

Oh mente mía, si cantas el Nombre del Señor, te inmerges en el Equilibrio, así el Jugo Divino de la Vida, fluirá a través de ti, y aplicarás el Colirio de la Sabiduría del *Guru* sobre tus ojos. Ve, a través de la Luz de la Palabra, los tres mundos se iluminarán para ti y destruirás a las cinco pasiones malvadas.

Te liberas de todo miedo y logras cruzar el mar infranqueable de la existencia, encontrando al *Guru*. Vivirás en total Satisfacción, encontrarás la Dicha de la Belleza y de la Intimidad en el Amor de Dios, verás así al Mismo Dios Compasivo. (3)

Oh mente mía, ¿qué fue lo que trajiste al mundo y qué fue lo que te llevaste?

Oh mente mía, serás liberada sólo si quitas la duda de tu ser. Sí, atesora la Riqueza del Nombre del Señor y conoce su Valor a través de la Palabra del *Guru*. Serás purificada en el interior de tu ser por la Inmaculada Palabra y conocerás tu Verdadero Hogar. Bendecido entonces con la Gloria del Nombre, estarás de regreso en tu Hogar y con toda soltura beberás del Néctar de la Esencia.

Sí, si habitas en el Nombre del Señor, serás bendecido con la Esencia de la Palabra, pero es por una muy Buena Fortuna que uno participa en la Alabanza del Señor. (4)

Oh mente mía, ¿cómo podrás llegar hasta el Templo de Dios sin la Escalera de la Palabra?

Oh mente mía, sin el Barco del *Guru*, no serás llevada a través. En la otra orilla está tu Bienamado e Infinito Amigo, sólo la Conciencia imbuida en la Palabra, podrá ir a través, uniéndose a la Sociedad de los Santos, sin arrepentirse al final.

Oh Dios ten Compasión, oh Dios Verdadero y Misericordioso, bendíceme con la Compañía de Tu Nombre. Reza *Nanak*, oh Bienamado, hazme Sabio en Tu Sabiduría, a través de la Palabra del *Guru*. (5-6)

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Tukhari Chhant, Mejl *Guru Ram Das*, Cuarto Canal Divino.

En mi interior radica el Amor de mi Esposo, ¿cómo podría vivir sin mi Señor? Mientras no tenga Su Visión, ¿cómo podré beber del Néctar de Su Nombre? ¿Cómo podría estar sin mi Señor y beber de Su Néctar? No puede ser.

Añoro a mi Señor, pues nada más puede calmar mi sed. Oh Amado Dios, ten Compasión de mí, pues siempre enaltezco en mi ser Tu Nombre.

Miren, he encontrado a mi Amor a través de la Palabra del *Guru*. Oh, ofrezco mi ser en sacrificio a mi *Guru* Verdadero. (1)

Cuando veo a mi Amado Dios, recito con alegría Su Alabanza.

Mi interior está en flor, y canto: *Pri-o, Pri-o*, Amor, oh Amor.

Sí, canto su Alabanza, emancipado a través de la Palabra del *Shabd*, y contemplo sólo el Nombre del Señor, *Jar, Jar*. Oh *Guru*, muestra Tu Misericordia y guíame hasta mi Señor. Habito siempre en Ti, oh Dios *Guru*, y ofrezco para siempre mi ser en sacrificio a Ti. (2)

Soy sólo una piedra en Tu Barca, oh *Guru*, llévame ahora a través del mar del veneno. Bendíceme, oh Señor, con Tu Palabra, con Tu Amor, a mí, que soy una piltrafa ignorante. Emancípame, no conozco Tu Extensión, oh Dios Insondable en las alturas. Bendíceme con Tu Unión, en Tu Misericordia, parado en Tu Puerta, sin mérito y sin poder. He buscado Tu Refugio, cometiendo errores a través de miles de encarnaciones.

Oh Dios, ten Compasión y sálvame, pues me he postrado a los Pies del *Guru*. (3)

ਗੁਰੁ ਪਾਤਸ਼ ਹਮ ਲੋਹੁ ਮਿਲਿ ਕੰਚਨੁ ਹੋਇਆ ਰਾਮ ॥ ਜਤੀ ਜਤਿ ਮਿਲਾਇ ਕਾਇਆ ਗੁਤੁ ਸਹਿਆ ਰਾਮ ॥ ਕਾਇਆ ਗੁਤੁ ਸਹਿਆ ਮੇਰੇ ਪੁਕਿ ਮਹਿਆ ਕਿਉ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥ ਅਦਿਸਟੁ ਅਗੰਬੁ ਪਕੜਿਆ ਗੁਰੁ ਸਬਦੀ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰੇ ਕੇ ਬਲਿ-ਹਾਰੀਐ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਗੇ ਸ੍ਰੀਸ ਭੋਟ ਦੇਉ ਜੇ ਸੀ-ਤਗੁਰੁ ਸਾਜੇ ਭਾਵੈ ॥ ਆਪ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ਨਾਨਕ ਅਕਿ ਸਮਾਵੈ ॥੪॥੧॥ ਤਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਅਪਰਪਰ ਅਪਰ-ਪਰਾ ॥ ਜੇ ਤੁਮ ਧਿਆਵਹਿ ਜਗਦੀਸ ਤੇ ਜਨ ਭਉ ਬਿਖਮ ਤਰਾ ॥ ਬਿਖਮ ਭਉ ਤਿਨ ਤਰਿਆ ਸੁਹਲਾ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ॥ ਗੁਰ ਵਾਕਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਭਾਇ ਚਲੇ ਤਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥ ਜਤੀ ਜਤਿ ਮਿਲਿ ਜੇਤਿ ਸਮਾਣੀ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਪਰਣੀਧਰਾ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਅਪਰਪਰ ਅਪਰਪਰਾ ॥੧॥ ਤੁਮ ਸੁਆਮੀ ਅਗਮ ਅਥਾਹ ਤੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ॥ ਤੁ ਅਲਖ ਅਭਉ ਅਗਮ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬਚਨਿ ਲਹਿਆ ॥ ਧਨੁ ਧਨੁ ਤੇ ਜਨ ਪੂਰਖ ਪੂਰ ਜਿਨੁ ਗੁਰੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਗੁਣੇ ਰਵੈ ॥ ਬਿਬੇਕ ਬੁਧਿ ਬੀਚਾਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗੁਰ ਸਬੰਦ ਖਿਨ ਖਿਨੁ ਹਰਿ ਨਿਤ ਚਵੈ ॥ ਜਾ ਬਹਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਬੋਲਹਿ ਜਾ ਖਤੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਹਿਆ ॥ ਤੁਮ ਸੁਆਮੀ ਅਗਮ ਅਥਾਹ ਤੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ॥੨॥ ਸੇਵਕ ਜਨ ਸੇਵਹਿ ਤੇ ਪਰਵਾਣੁ ਜਿਨ ਸੇਵਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰੇ ॥ ਤਿਨ ਕੇ ਕ੍ਰੋਟਿ ਸਭਿ ਪਾਪ ਖਿਨੁ ਪਰਹਰਿ ਹਰਿ ਦੂਰਿ ਕਰੇ ॥ ਤਿਨ ਕੇ ਪਾਪ ਦਖ ਸਭਿ ਬਿਨਸੇ ਜਿਨ

ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਇਕੁ ਅਰਾਧਿਆ ॥ ਤਿਨ ਕਾ ਜਨਮ ਸਫਲਿਓ ਸਭੁ ਕੀਆ ਕਰਤੇ ਜਿਨ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਸਚੁ ਭਾਖਿਆ ॥ ਤੇ ਧਨੁ ਜਨ ਵਡ ਪਰਖ ਪੂਰ ਜੇ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਭਉ ਬਿਖਮ ਤਰੇ ॥ ਸੇਵਕ ਜਨ ਸੇਵਹਿ ਤੇ ਪਰਵਾਣੁ ਜਿਨ ਸੇਵਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰੇ ॥੩॥ ਤੁ ਅਤਰਜਾਮੀ ਹਰਿ ਆਪਿ ਜਿਉ ਤੁ ਚਲਾਵਹਿ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਤਿਵੈ ਚਲਾ ॥ ਹਮਰੇ ਹਾਥਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ਜਾ ਤੁ ਮੇਲਹਿ ਤਾ ਹਉ ਆਇ ਮਿਲਾ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਤੁ ਹਰਿ ਮੇਲਹਿ ਸੁਆਮੀ ਸਭੁ ਤਿਨ ਕਾ ਲੇਖਾ ਛੁ-ਟਕਿ ਗਇਆ ॥ ਤਿਨ ਕੀ ਗਣਤ ਨ ਕਰਿਅਹੁ ਕੇ ਭਾਈ ਜੇ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਹਰਿ ਮੇਲਿ ਲਇਆ ॥ ਨਾਨਕ ਦਇਆਲ ਹੋਆ ਤਿਨ ਉਪਰਿ ਜਿਨ ਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਮਨਿਆ ਭਲਾ ॥ ਤੁ ਅਤਰਜਾਮੀ ਹਰਿ ਆਪਿ ਜਿਉ ਤੁ ਚਲਾਵਹਿ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਤਿਵੈ ਚਲਾ ॥੪॥੨॥ ਤਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ਤੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਜਗਦੀਸ ਸਭੁ ਕਰਤਾ ਸਿਸਟਿ ਨਾਥ ॥ ਤਿਨ ਤੇ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰਾ ਰਾਮੁ ਜਿਨੁ ਕੈ ਧਰਿ ਲੇਖੁ ਮਾਥੁ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਧਰਿ ਹਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੁਆਮੀ ਤਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਆ ॥ ਤਿਨ ਕੇ ਪਾਪ ਇਕ ਨਿਮਖ ਸਭਿ ਲੇਖੇ ਜਿਨ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਹਰਿ ਜਾਪਿਆ ॥ ਧਨੁ ਧਨੁ ਤੇ ਜਨ ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿਆ ਤਿਨ ਦੇਖੇ ਹਉ ਭਾਇਆ ਸੁਨਾਥ ॥ ਤੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਜਗਦੀਸ ਸਭੁ ਕਰਤਾ ਸਿਸਟਿ ਨਾਥ ॥੧॥ ਤੁ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਪੂਰਿ ਸਭੁ ਉਪਰਿ ਸਾਚੁ ਧਣੀ ॥ ਜਿਨ ਜਪਿਆ ਹਰਿ ਮਨਿ ਚੀਤਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਪਿ ਮੁਕਤ ਘਣੀ ॥ ਜਿਨ ਜਪਿਆ ਹਰਿ ਤੇ ਮੁਕਤ ਪਾਣੀ ਤਿਨ ਕੇ ਉਜਲ ਮੁਖ ਹਰਿ ਦੁਆਰਿ ॥ ਉਇ ਹੋਲਤਿ ਪੁਲਤਿ ਜਨ ਭਏ ਸੁਹੇਲੁ ਹਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਰਖਨਹਾਰਿ ॥ ਹਰਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਜਨ ਸੁਣਹੁ ਭਾਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਬਣੀ ॥ ਤੁ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਪੂਰਿ ਸਭੁ ਉਪਰਿ ਸਾਚੁ ਧਣੀ ॥੨॥ ਤੁ ਥਾਨੁ ਥਨਤਰਿ ਹਰਿ ਏਕੈ ਹਰਿ ਏਕੈ ਏਕੈ ਰਵਿਆ ॥ ਵਣਿ ਤਿਉਣਿ ਤਿਭਵਣਿ ਸਭੁ ਸਿਸਟਿ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਚਵਿਆ ॥ ਸਭਿ ਚਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤੇ ਅਸਿਖੁ ਅਗਣਤੁ ਹਰਿ ਧਿਆਵੈ ॥ ਸੇ ਧਨੁ ਧਨੁ ਹਰਿ ਸਤੁ ਸਾਧੂ ਜੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰਤੇ ਭਾਵੈ ॥ ਸੇ ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਕਰਤੇ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਦੈ ਚਵਿਆ ॥ ਤੁ ਥਾਨ ਥਨਤਰਿ ਹਰਿ ਏਕੁ ਹਰਿ ਏਕੁ ਏਕੁ ਰਵਿਆ ॥੩॥

gur paras jam loh mil kanchan jo-i-a ram. yoti yot mila-e ka-i-a garh sohi-a ram. ka-i-a garh sohi-a mere parabh mohi-a ki-o sas giras visari-e. adrist agocjar pakrji-a gur sabdi ja-o satgur ke balijari-e. satgur age sis bhet de-o ye satgur sache bhave. ape da-i-a karaju parabh date Nanak ank samave. ॥4॥1॥ tukjari mehla 4. jar jar agam agaDh aprampar aparpara. yo tum Dhi-avaji yagdis te yan bha-o bikjam tara. bikjam bha-o tin tari-a suhela yin jar jar nam Dhi-a-i-a. gur vak satgur yo bha-e chale tin jar jar ap mila-i-a. yoti yot mil yot samani jar kirpa kar DharniDhara. jar jar agam agaDh aprampar aparpara. ॥1॥ tum su-ami agam athah tu ghat ghat pur raji-a. tu alakj abhe-o agamm gur satgur bachan laji-a. Dhan Dhan te yan purakj pure yin gur santsangat mil gun rave. bibek buDh bicjar gurmukj gur sabad kjin kjin jar nit chave. ya bajeh gurmukj jar nam boleh ya kjarje gurmukj jar jar kaji-a. tum su-ami agam athah tu ghat ghat pur raji-a. ॥2॥ sevak yan seveh te parvan yin sevi-a gurmat jare. tin ke kot sabh pap kjin parjar jar dur kare. tin ke pap dokj sabh binse yin man chit ik araDhi-a.

Página 1115

tin ka yanam safli-o sabh ki-a karte yin gur bachni sach bhakji-a. te Dhan yan vad purakj pure yo gurmat jar yap bha-o bikjam tare. sevak yan seveh te parvan yin sevi-a gurmat jare. ॥3॥ tu antaryami jar ap yi-o tu chalaveh pi-are ja-o tive chala. hamre jath kichh naji ya tu meleh ta ja-o a-e mila. yin ka-o tu jar meleh su-ami sabh tin ka lekja chhutak ga-i-a. tin ki ganat na kari-aju ko bha-i yo gur bachni jar mel la-i-a. Nanak da-i-al jo-a tin upar yin gur ka bhana mani-a bhala. tu antaryami jar ap yi-o tu chalaveh pi-are ja-o tive chala. ॥4॥2॥ tukjari mehla 4. tu yagyivan yagdis sabh karta sarisat nath. tin tu Dhi-a-i-a mera ram yin ke Dhur lekj math. yin ka-o Dhur jar likji-a su-ami tin jar jar nam araDhi-a. tin ke pap ik nimakj sabh lathe yin gur bachni jar yapi-a. Dhan Dhan te yan yin jar nam yapi-a tin dekje ja-o bha-i-a sanath. tu yagyivan yagdis sabh karta sarisat nath. ॥1॥ tu yal thal maji-al bharpur sabh upar sach Dhani. yin yapi-a jar man chit jar yap yap mukat ghani. yin yapi-a jar te mukat parani tin ke uyal mukj jar du-ar. o-e jalat palat yan bha-e suhele jar rakj li-e rakjanjar. jar santsangat yan sunhu bha-i gurmukj jar seva safal bani. tu yal thal maji-al bharpur sabh upar sach Dhani. ॥2॥ tu than thanantar jar ek jar eko ek ravi-a. van tarin taribhavan sabh sarisat mukj jar jar nam chavi-a. sabh chaveh jar jar nam karte asa^Nkj agnat jar Dhi-av-e. so Dhan Dhan jar sant saDhu yo jar parabh karte bhav-e. so safal darsan de karte yis jar hirde nam sad chavi-a. tu than thanantar jar ek jar eko ek ravi-a. ॥3॥

El *Guru* es la Piedra Filosofal, Su Toque ha transmutado mi hierro en oro. Ahora mi luz se ha disuelto en la Luz de Dios y la fortaleza del cuerpo se mira bella y dulce.

En la Gloria está ahora mi ser, llena del Señor, ¿cómo podría Abandonarlo siquiera por un instante?

Sí, me he percatado de lo Invisible, del Dios Imperceptible, a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*. Oh, yo ofrezco mi ser al *Guru* Verdadero. Entregaría mi cabeza al *Guru*, si el *Guru* Verdadero así lo deseara. Oh Dios Compasivo, ten Compasión para que *Nanak* se inmerja en Tu Ser.

Tukhari, Mejl *Guru* Ram Das, Cuarto Canal Divino.

Tú, oh Dios, eres Insondable e Infinito.

Oh Señor del Universo, quien sea que Te contemple, cruza el tumultuoso mar de las existencias materiales. Sí, lo cruzan con facilidad aquéllos que habitan en Tu Nombre y a los que siguen la Palabra del *Guru*, a ellos el Señor los une en Su Ser.

Oh Soporte de la Tierra, ten Compasión para que mi luz se inmerja en Tu Luz.

Tú, oh Dios, eres Insondable e Infinito.

(1)

Oh Maestro, Insondable eres Tú y aun así prevaleces en todo. Sí, Misterioso e Incognoscible eres Tú y aun así, eres encontrado a través de la Palabra del *Guru*. Benditos son esos seres perfectos, que encontrándose con el Santo *Guru*, recitan Tu Alabanza, discriminan y reflexionan en Ti a cada momento, a través de la Palabra del *Guru*. El Hombre de Dios recita Tu Nombre, sentado o parado.

Oh Maestro, aún siendo Insondable, prevaleces en todo.

(2)

Es aprobado ese sirviente que Te sirve a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*, a ese ser le condonas millones de faltas y errores en un instante, sí, en él, sufrimientos y faltas desaparecen, él alaba y adora al Señor con su mente conciente.

P. 1115.

El Creador vuelve fructíferas las vidas de quienes, mediante la Palabra del *Guru*, cantan el Nombre Verdadero. Benditos, benditos sean tales seres humildes, esa gente grandiosa que siguen la Enseñanza del *Guru*, y medita en el Señor. Ellos logran cruzar el traicionero e infranqueable mar de las existencias. Aprobados son tales sirvientes que Te sirven, ellos siguen la Enseñanza del *Guru* y sirven al Señor.

(3)

Eres el Conocedor Íntimo de mi corazón, oh Dios, y yo actúo así como es Tu Voluntad. No hay nada que esté en mis manos, y sólo cuando me unes, me uno a Ti. Sí, las cuentas de quienes son unidos por Ti en Tu Ser, son finalmente saldadas; esas acciones ya no pesan sobre ellos. Escuchen oh seres humanos, ellos han sido unidos en su ser por Dios.

Dice *Nanak*, el Señor es Compasivo con aquéllos que aceptan la Voluntad del *Guru* con Gracia.

Oh Dios, eres el Conocedor Íntimo de mi corazón y yo actúo así como es Tu Voluntad.

(4-2)

Tukhari, Mejl *Guru* Ram Das, Cuarto Canal Divino.

Oh Señor, eres la Vida de toda vida, el Creador de la creación y sólo habitan en Ti, aquéllos en cuyas frentes está así escrito por Ti. Sí, aquél cuyo Destino está inscrito así por Ti, contempla Tu Nombre, todas sus faltas y errores son erradicados en un instante y, a través de la Palabra del *Guru*, habita en Ti. Benditos son los que contemplan Tu Nombre, viéndolos también me considero Tuyo.

Oh Dios, eres la Vida, el Maestro del Universo, el Señor Creador de la Tierra.

(1)

Oh Maestro Verdadero, estás compenetrado en la tierra, el agua y los espacios inferiores, eres el Amo y Señor de todo. Sí, millones de aquéllos que Te contemplan con toda su Conciencia, viven emancipados.

Sí, liberados están tales seres y sus semblantes resplandecen en la Puerta del Señor. Son bendecidos aquí y aquí después, y entonces el Señor Mismo los salva.

Escuchen, oh Santos, el Servicio de Dios es Fructífero.

Sí, Tú compenstras la tierra, el agua y los espacios inferiores, oh Dios, el Amo y Señor de todo, mi Maestro Verdadero.

(2)

Estás en todas partes, oh Dios, Tú, Uno, prevaleces en todo.

Tu Nombre es recitado por los humanos, el reino vegetal también clama Tu Nombre.

Oh Señor Creador, todo lo que existe recita Tu Nombre, sí, millones te contemplan y habitan en Ti.

Benditos, benditos son los Santos, con quienes Estás complacido.

Oh Dios, bendíceme con esa Visión fructífera de aquél que recita Tu Nombre siempre con todo su corazón.

Tú, mi Maestro, prevaleces en todo, por todas partes. Sí, Tú, el Uno Solo.

(3)

ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਅਸੰਖ ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਵਹਿ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਮਿਲਹਿ ॥ ਜਿਸ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਗੁਰ ਗਾਥੁ ਤਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਗੁਣ ਟਿਕਹਿ ॥ ਹਰਿ ਗੁਣ ਹਿਰਦੈ

ਟਕਹਿ ਤਿਸ ਕੈ ਜਿਸ ਅੰਤਰਿ ਭਉ ਭਾਵਨੀ ਹੋਈ ॥ ਬਿਨੁ ਭੈ ਕਿਨੈ ਨ ਪ੍ਰੇਮ ਪਾਇਆ ਬਿਨੁ ਭੈ ਪਾਰਿ ਨ ਉਤਰਿਆ ਕੋਈ ॥ ਭਉ ਭਾਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਨਕ ਤਿਸਹਿ ਲਾਗੈ ਜਿਸੁ ਤੂ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹਿ ॥ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਅਸੰਖ ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਵਹਿ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਮਿਲਹਿ ॥੪॥੩॥ ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ਨਾਵਣੁ ਪੁਰਬੁ ਅਭੀਚੁ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਰਸੁ ਭਇਆ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਹਰੀ ਅਗਿਆਨੁ ਅਧੇਰੁ ਗਇਆ ॥ ਗੁਰੁ ਦਰਸੁ ਪਾਇਆ ਅਗਿਆਨੁ ਗਵਾਇਆ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਾਸੀ ॥ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਖਿਨ ਮਹਿ ਬਿਨਸੈ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ॥ ਹਰਿ ਆਪਿ ਕਰਤੇ ਪੁਰਬੁ ਕੀਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੁਲਖੇਤਿ ਨਾਵਣਿ ਗਇਆ ॥ ਨਾਵਣੁ ਪੁਰਬੁ ਅਭੀਚੁ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਰਸੁ ਭਇਆ ॥੧॥ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਿ ਚਲੈ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੰਗਿ ਸਿਖਾ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਬਣੀ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਨਿਮਖੁ ਵਿਖਾ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਬਣੀ ਪ੍ਰਭੁ ਕੇਰੀ ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਵੇਖਣਿ ਆਇਆ ॥ ਜਿਨ ਦਰਸੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕੀਆ ਤਿਨ ਆਪਿ ਹਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ॥ ਤੀਰਥ ਉਦੈਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੀਆ ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਉਧਰਣੁ ਅਰਥਾ ॥ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਿ ਚਲੈ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੰਗਿ ਸਿਖਾ ॥੨॥ ਪ੍ਰਥਮ ਆਏ ਕੁਲਖੇਤਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਬੁ ਹੋਆ ॥ ਖਬਰਿ ਕੁਈ ਸੰਸਾਰਿ ਆਏ ਤੈ ਲੋਆ ॥ ਦੇਖਣਿ ਆਏ ਤੀਨਿ ਲੋਕੁ ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸਭਿ ਆਇਆ ॥ ਜਿਨ ਪਰਸਿਆ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਾ ਤਿਨ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸ ਗਵਾਇਆ ॥ ਜੁਗੈ ਦਿਗੰਬਰ ਸੰਨਿਆਸੀ ਖਟੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਿ ਗਏ ਗੋਸਟਿ ਢੋਆ ॥ ਪ੍ਰਥਮ ਆਏ ਕੁਲਖੇਤਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਬੁ ਹੋਆ ॥੩॥ ਦੁਤੀਆ ਜਮੁਨ ਗਏ ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਕੀਆ ॥ ਜਾਗਾਤੀ ਮਿਲੈ ਦੇ ਭੋਟੁ ਗੁਰੁ ਪਿਛੈ ਲੰਘਾਇ ਦੀਆ ॥ ਸਭ ਛੁਟੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਛੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥ ਗੁਰੈ ਬਚਨਿ ਮਾਰਗਿ ਜੋ ਪੰਥਿ ਚਾਲੈ ਤਿਨ ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਨੇਤਿ ਨ ਆਇਆ ॥ ਸਭ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਜਗਤੁ ਬੋਲੈ ਗੁਰੁ ਕੈ ਨਾਇ ਲਇਐ ਸਭਿ ਛੁਟਕਿ ਗਇਆ ॥ ਦੁਤੀਆ ਜਮੁਨ ਗਏ ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਕੀਆ ॥੪॥ ਤ੍ਰਿਤੀਆ ਆਏ ਸੁਰਸਰੀ ਤਹ ਕਉਤਕੁ ਚਲਤੁ ਭਇਆ ॥ ਸਭ ਮੋਹੀ ਦੇਖਿ ਦਰਸਨੁ ਗੁਰੁ ਸੋਤ ਕਿਨੈ ਆਢੁ ਨ ਦਾਮੁ ਲਇਆ ॥ ਆਢੁ ਦਾਮੁ ਕਿਛੁ ਪਇਆ ਨ ਬੋਲਕ ਜਾਗਾਤੀਆ ਮੋਹਣੁ ਮੁਦਣਿ ਪਈ ॥ ਭਾਈ ਹਮ ਕਰਹੁ ਕਿਆ ਕਿਸੁ ਪਾਸਿ ਮਾਂਗਹੁ ਸਭ

ਭਾਗਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਛੈ ਪਈ ॥ ਜਾਗਾਤੀਆ ਉਪਾਵੁ ਸਿਆਣਪੁ ਕਰਿ ਵੀਚਾਰੁ ਡਿਠਾ ਭੰਨਿ ਬੋਲਕਾ ਸਭਿ ਉਠਿ ਗਇਆ ॥ ਤ੍ਰਿਤੀਆ ਆਏ ਸੁਰਸਰੀ ਤਹ ਕਉਤਕੁ ਚਲਤੁ ਭਇਆ ॥੫॥ ਮਿਲਿ ਆਏ ਨਗਰ ਮਹਾ ਜਨਾ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਓਟ ਗਹੀ ॥ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪੁਛਿ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਕੀਤਾ ਸਹੀ ॥ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤੁ ਸਭਨੀ ਸਹੀ ਕੀਤਾ ਸੁਕਿ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦਿ ਸ੍ਰੀਰਾਮਿ ਕੂਰਿ ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਧਿਆਇਆ ॥ ਦੇਹੀ ਨਗਰਿ ਕੋਟਿ ਪੁਰ ਚੋਰ ਵਟਵਾਰੇ ਤਿਨ ਕਾ ਬਾਉ ਥੇਹੁ ਗਵਾਇਆ ॥ ਕੀਰਤਨੁ ਪੁਰਾਣੁ ਨਿਤ ਪੁੰਨ ਹੋਵਹਿ ਗੁਰੁ ਬਚਨਿ ਨਾਨਕਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਲਹੀ ॥ ਮਿਲਿ ਆਏ ਨਗਰ ਮਹਾ ਜਨਾ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਓਟ ਗਹੀ ॥੬॥੪॥੧੦॥

teri **b**hagaṭ **b**handar asaⁿkṯ yis tu **d**evēh mere su-ami ṭis mileh. yis ke mastak gur jath ṭis hirde jar **g**uṇ tikeh. jar **g**uṇ hirde tikeh ṭis ke yis anṭar **b**ha-o **b**havni jo-i.

Página 1116

bin **b**he kine na parem pa-i-a bin **b**he par na uṭri-a ko-i. **b**ha-o **b**ha-o pariṭ Nanak ṭiseh lage yis tu apnī kirpa karaji. teri **b**hagaṭ **b**handar asaⁿkṯ yis tu **d**evēh mere su-ami ṭis mileh. ॥4॥3॥ ṭukjari mehla 4. navaṇ purab abjīch gur satgur **d**aras **b**ha-i-a. **d**urmaṭ mel jari agi-an an**D**her ga-i-a. gur **d**aras pa-i-a agi-an gava-i-a anṭar yot pargasi. yanam maran **d**ukṯ kṯin meh binse jar pa-i-a parabh abjīnasi. jar ap karte purab ki-a satguru kulkṯet navaṇ ga-i-a. navaṇ purab abjīch gur satgur **d**aras **b**ha-i-a. ॥1॥ marag panth chale gur satgur sang sikṯa. an-din **b**hagaṭ bani kṯin kṯin nimakṯ viṯja. jar jar **b**hagaṭ bani parabh keri sabh lok vekṯan a-i-a. yin **d**aras satgur guru ki-a ṭin ap jar mela-i-a. tirath uḍam satguru ki-a sabh lok u**D**hṛan artha. marag panth chale gur satgur sang sikṯa. ॥2॥ paratham a-e kulkṯet gur satgur purab jo-a. kjabar **b**ha-i sansar a-e tare lo-a. **d**ekṯan a-e ṭin lok sur nar mun yan sabh a-i-a. yin parsi-a gur satguru pura ṭin ke kilvikṯ nas gava-i-a. yogi ḍigambar sanī-asi kṯat **d**arsan kar ga-e gosat **d**ho-a. paratham a-e kulkṯet gur satgur purab jo-a. ॥3॥ **d**uṭi-a yamun ga-e gur jar jar yapan ki-a. yagati mile de **b**het gur pichhe langha-e **d**i-a. sabh **ch**huti satguru pichhe yin jar jar nam **D**hi-a-i-a. gur bachan marag yo panth chale ṭin yam yagati nerh na a-i-a. sabh guru guru yagaṭ bole gur ke na-e la-i-e sabh **ch**hṯutak ga-i-a. **d**uṭi-a yamun ga-e gur jar jar yapan ki-a. ॥4॥ **ṭ**arīṭi-a a-e sursari ṭah ka-uṭak chalaṭ **b**ha-i-a. sabh mohi **d**ekṯ **d**arsan gur sanṭ kine **a**dh na **d**am la-i-a. **a**dh **d**am kichh pa-i-a na bolak yagati-a mohan **m**undan pa-i. **b**ha-i jam karah ki-a kis pas maⁿgah sabh **b**hag satgur pichhe pa-i.

Página 1117

yagati-a upav si-anap kar vicjar ditha **b**hann bolka sabh **u**ṭh ga-i-a. **ṭ**arīṭi-a a-e sursari ṭah ka-uṭak chalaṭ **b**ha-i-a. ॥5॥ mil a-e nagar maja yana gur satgur ot gaji. gur satgur gur govid puchh simrit kīṭa saji. simrit sastar sabhni saji kīṭa suk par-hilad sariram kar gur govid **D**hi-a-i-a. **d**ei nagar kot panch chor vatvare ṭin ka tha-o theu gava-i-a. kirtan puran nit punn joveh gur bachan Nanak jar **b**hagaṭ laji. mil a-e nagar maja yana gur satgur ot gaji. ॥6॥4॥10॥

Inaccesible e Infinito es el Tesoro de Tu Devoción, oh Dios, pero sólo será bendecido con ese Tesoro aquél a quien le otorgues Tu Bendición.

Aquél a quien la Palma del *Guru* dé sobre su frente, en su corazón se encontrará enaltecida Tu Virtud. Las Virtudes del Señor son enaltecidas en el corazón de aquél que goza del Amor del Temor Reverencial del Señor y de Su Amor.

P. 1116.

Sin el Temor Reverencial por el Señor uno no es bendecido con Su Amor, sin Temor Reverencial nadie puede nadar a través. Oh Señor, sólo será bendecido con Tu Amor y Reverencia, el que cuenta con Tu Misericordia.

Inagotable e Infinito es el Tesoro de Tu Devoción, y sólo será bendecido con Él, aquél a quien Tú Bendigas.

(4-3)

Tukhari, Mejl *Guru Ram Das*, Cuarto Canal Divino.

Logrando la Visión del *Guru* Verdadero, el Mérito de haberse bañado en la auspiciosa ocasión, fue obtenido por los peregrinos, y la mugre de sus vicios fue lavada y disipada la oscuridad de su ignorancia.

Sí, teniendo la Visión del *Guru*, su ignorancia fue erradicada, su interior fue iluminado, el dolor de nacimientos y muertes acalló instantáneamente y ellos obtuvieron al Señor Eterno. La ocasión fue dada por el Mismo *Guru*, pues fue a bañarse al *Kuruk-sheytra*. Sí, teniendo la Visión del *Guru* Verdadero, el Mérito de haberse bañado en el auspiciosa ocasión de *Abaiyit* fue obtenido por los peregrinos.

A lo largo de sus rutas muchos Lo siguieron y en cada momento alabaron a su Dios. Mira, alabaron a su Único Dios y como en un enjambre, el mundo entero fue a verlos. Quien sea que fue a ver al *Guru*, a ese ser el *Guru* lo unió con su Señor. El *Guru* fue a un peregrinaje a los lugares santos para salvar al mundo entero y a Su Regreso se le unieron muchos de Sus seguidores.

Primero fueron a *Kuruk-sheytra* y ésta visita fue celebrada por muchos. De esto, el mundo se enteró, no, los tres mundos vinieron a verlo. Vinieron los seres angelicales, los videntes, sí, todos, de todas partes de los tres mundos y aquéllos que vieron al *Guru*, se liberaron de la carga de sus errores de forma instantánea. Vinieron los *Yoguis*, los que andan desnudos, los *Sanyasas*, los cinco tipos de videntes, completando el cuadro, los budistas, los *Yains* y los *Vairaguis*, quienes conversaron y dieron homenaje al *Guru*. Sí, el *Guru* primero fue a *Kuruk-sheytra*, y la ocasión fue celebrada por muchos.

De ahí el *Guru* se fue a *Yamuna* y meditó en Su Dios. Aún los recolectores de impuestos dieron ofrendas al *Guru* y permitieron que la demás gente lo acompañara.

Sí, todos los que siguieron al *Guru*, habitando en Dios, fueron perdonados. Pues mira, los que siguieron el Sendero de la Palabra del Shabd del *Guru*, a ellos *Yama*, el colector de impuestos, no los tocó. Todos recitaban *Guru*, *Guru*, *Guru*, y recitando Su Nombre así, fueron emancipados.

Así es como el *Guru* fue a *Yamuna* donde canto el Nombre del Señor, *Jar, Jar*. (4)

Después llegaron a las orillas del Ganges, y mira, la Maravilla de maravillas, todos los que vieron al *Guru* fueron cautivados y nadie llegó a cobrarles ningún tipo de impuesto. Ni un centavo se le cargó a ese Tesoro, pues los recolectores de impuestos se quedaron atónitos y maravillados, diciendo: ¿A quien podemos cobrar impuestos cuando todo mundo aquí es seguidor del *Guru*?

P. 1117.

Ellos meditaron en esto y mejor rompieron sus cajas y regresaron a casa, y así el *Guru* fue al *Ganges* y todos quedaron maravillados.

Los sabios mayores de la ciudad se juntaros y buscaron el Refugio del *Guru* y le preguntaron, sí, a mi Dios *Guru*, Quien haciendo referencia a las escrituras de los *Smritis* y los *Shastras*, probó que *Shri Rama*, *Shukdev* y *Prelada* también habitaron en el Dios *Guru*.

Así fueron expulsados de la ciudad del cuerpo los cinco ladrones, los cinco ultrajadores.

Antes del *Guru*, los seres humanos discursaban sobre los *Puranas*, también practicaban la Virtud y cantaban a sus dioses, pero ahora, a través de la Palabra de *Guru Nanak*, se volvieron Devotos sólo de Dios. De esta forma fue que los mayores de la ciudad buscaron refugio en el *Guru* y se quitaron de todo tipo de supersticiones engendradas a partir de la ignorancia.

(6-4-10)

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਲਾਲਨਾ ਗੁਰਿ ਮਨੁ ਦੀਨਾ ॥ ਸੁਣਿ ਸਬਦ ਤੁਮਾਰਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਜਿਉ ਜਲ ਮੀਨਾ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ਮੁਰਾਰਾ ॥ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰਾ ਮਹਲੁ ਅਪਾਰਾ ॥ ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਦੀਨਾ ॥ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੀਅਤਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਕੀਨਾ ॥੧॥ ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥ ਖੋਨੀਐ ਵੰਞਾ ਦਰਸਨੁ ਤੇਰੇ ॥ ਦਰਸਨੁ ਤੇਰੇ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਨਿਮਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸੁਨੀਜੈ ਤੇਰਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹਿ ਤ ਪੀਵਾ ॥ ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰੁ ਕੈ ਤਾਈ ਜਿਉ ਚਾਤਿਕ ਬੰਦੇਰੇ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੀਅਤਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥੨॥ ਤੁ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਾਹੁ ਅਮਿਤਾ ॥ ਤੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਾਨ ਹਿਤ ਚਿਤਾ ॥ ਪ੍ਰਾਨੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਸਗਲ ਰੰਗ ਬਨਿ ਆਏ ॥ ਸੋਈ ਕਰਮੁ ਕਮਾਵੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜੇਹਾ ਤੁ ਫੁਰਮਾਏ ॥ ਜਾ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਜਗਦੀਸਰਿ ਤਿਨਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨੁ ਜਿਤਾ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੀਅਤਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤਉ ਦਿਤਾ ॥੩॥ ਨਿਰਗੁਣੁ ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਸੰਤਨੁ ਕਾ ਸਦਕਾ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਢਾਕਿ ਲੀਆ ਮੋਹਿ ਪਾਪੀ ਪਤਦਾ ॥ ਢਾਕਨਹਾਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਹਮਾਰੇ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨੁ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥ ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਬਿਗਤ ਸੁਆਮੀ ਪੁਰਨੁ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ॥ ਉਸਤਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਤੁਮਾਰੀ ਕਉਣੁ ਕਹੈ ਤੁ ਕਦ ਕਾ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ਮਿਲੈ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਨਿਮਕਾ ॥੪॥੧॥੧੧॥

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੇਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਗਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਅਗਮੁ ਅਗਚਰੁ ਨ ਜਾਈ ਹਰਿ ਲਖਿਆ ਗੁਰੁ ਪੁਰਾ ਮਿਲੈ ਲਖਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਿਸੁ ਆਪੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਜਨੁ ਕਉ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਸੋਭੁ ਕੈ ਭਗਤਿ ਕਰੇ ਹਰਿ ਕੇਰੀ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥਾਇ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥੧॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਕੁ ਹਰਿ ਪੁਰਿ ਹਰਿ ਦੇਵੈ ਤਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੀਐ ਰੇ ॥ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨਾਮੁ ਦੇਇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਲੇਖਾ ਸੂਭੁ ਛਡਾਵੀਐ ਰੇ ॥੨॥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਹਿ ਸੇ ਧੰਨ ਜਨ ਕ੍ਰਹੀਅਹਿ ਤਿਨੁ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਧਰਿ ਲਿਖਿ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਤਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਸੁਤੁ ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਗਲਿ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥੩॥ ਹਮ ਬਾਰਿਕੁ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮੈ ਕਉ ਦੇਹੁ ਮਤੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਜਿਉ ਬਛਰਾ ਦੇਖਿ ਗਉ ਸੁਖੁ ਮਾਨੈ ਤਿਉ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗਲਿ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥੪॥੧॥

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨੁ ਕਹੈ ਰੇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੇ ਚਰਨੁ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੁਜਹੁ ਇਨੁ ਬਿਧਿ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹੁ ਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਾਮੁ ਕੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਬਿਖੈ ਰਸੁ ਇਨੁ ਸੰਗਤਿ ਤੈ ਤੁ ਰਹੁ ਰੇ ॥ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੀਜੈ ਹਰਿ ਗੋਸਟਿ ਸਾਧੂ ਸਿਉ ਗੋਸਟਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਾਇਣੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਾਮ ਰਮਹੁ ਰੇ ॥੧॥

ਅੰਤਰ ਕਾ ਅਭਿਮਾਨੁ ਜੋਰੁ ਤੁ ਕਿਛੁ ਕਿਛੁ ਕਿਛੁ ਜਾਨਤਾ ਇਹੁ ਦੁਰਿ ਕਰਹੁ ਆਪਨੁ ਗਹੁ ਰੇ ॥ ਜਨੁ ਨਾਨਕ ਕਉ ਹਰਿ ਦਇਆਲ ਹੋਹੁ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਸੰਤਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਕਰਿ ਹਰੇ ॥੨॥੧॥੨॥

tukjari chhant mehla 5
ik-o^Nkar satgur parsad.
ghol ghuma-i lalna gur man dina.
sun sabad tumara mera man bjina.
ih man bjina yi-o yal mina laga rang murara.
kimat kaji na ya-i thakur tera majal apara.
sagal guna ke date su-ami bin-o sunhu ik dina.
de daras Nanak balijari yi-arja bal bal kina. ||1||
ih tan man tera sabh gun tere.
kjanni-e vanya darsan tere.
darsan tere sun parabh mere nimakj darisat pekj yiva.
amrit nam suniye tera kirpa karaji ta piva.
as pi-asi pir ke ta-i yi-o chatrik bu^Ndere.
kajo Nanak yi-arja balijari de daras parabh mere. ||2||
tu sacha saji**b** saju amita.
tu parita**m** pi-ara paran hit chita.
paran su**kj**-data gurmukj yata sagal rang ban a-e.
so-i karam kamave para**ni** yeha tu furma-e.
ya ka-o kirpa kari yagdisur tin sa**Dhsang** man yita.
kajo Nanak yi-arja balijari yi-o pind ta-o dita. ||3||
nirgun rakj li-a santan ka sadka.
satgur dhak li-a mohi papi pa**ri**-da.
dhakanjare parabhu jamare yi-a paran su**kj**-date.
abjinasi abigat su-ami puran purakj bi**Dhate**.
ustat kajan na ya-e tumari ka-un kaje tu kad ka.
Nanak das ta ke balijari mile nam jar nimka. ||4||1||11||

Página 1118

kedara mehla 4 ghar 1
ik-o^Nkar satgur parsad.
mere man ram nam nit gavi-e re.
agam agocjar na ya-i jar lakj**i**-a gur pura mile lakjavi-e re. raja-o.
yis ape kirpa kare mera su-ami tis yan ka-o jar liv lavi-e re.
sabh ko bhagat kare jar ker**i** jar bhave so tha-e pavi-e re. ||1||
jar jar nam amolak jar pe**h** jar deve ta nam Dhi-avi-e re.
yis no nam de-e mera su-ami tis lekja sab**h** chhadavi-e re. ||2||
jar nam ara**D**heh se Dhan yan kaji-aji tin mastak bhag Dhur likj pavi-e re.
tin dekje mera man bigse yi-o su**t** mil mat gal lavi-e re. ||3||
ham barik jar pita parabh mere mo ka-o de mat**i** yit jar pavi-e re.
yi-o bach**h**ura dekj ga-u su**kj** mane ti-o Nanak jar gal lavi-e re. ||4||1||
kedara mehla 4 ghar 1
ik-o^Nkar satgur parsad.
mere man jar jar gun kajo re.
satguru ke charan Dho-e Dho-e puyaju in bi**Dh** mera jar parabh laju re. raja-o.
kam kro**Dh** lob**h** moh abjiman bikje ras in sangat te tu raju re.
mil satsangat kiye jar gosat sa**Dhu** si-o gosat jar pare**m**
rasa-in ram nam rasa-in jar ram nam ram ramhu re. ||1||

Página 1119

antar ka abjiman yor tu kich**h** kich**h** kich**h** yanta ih dur karaju apan gaju re.
yan Nanak ka-o jar da-i-al johu su-ami jar santan ki Dhur kar jare. ||2||1||2||

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Canto en Tukhari, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh Amor, ofrezco mi ser a Ti; a través del *Guru* he podido dedicar mi mente a Ti. Sí, escuchando Tu Palabra, mi mente se ha embebido de Ti. Imbuida está mi mente en Tu Palabra, así como el pez está en el agua, pues estoy enamorado de Ti, oh Dios.

No podría ni siquiera comenzar a evaluarte, oh Maestro, pues Tu Trono es Infinitamente Excelso. Nos bendices con la Virtud, escucha entonces la oración de *Nanak*, Tu humilde Sirviente y bendícelo con Tu Visión, pues él ofrece para siempre su ser a Ti.

Este cuerpo y esta mente pertenecen a Ti, oh Dios, todas la Virtudes están contenidas en Ti.

Oh, cada pizca de mi ser la postro en sacrificio para poder tener Tu Visión, oh Señor.

Escucha, oh mi Dios, vivo sólo si me bendices con Tu Visión aunque sea por un segundo.

Escucho que Tu Nombre es como el Néctar, pero bebo de Él sólo si me muestras Tu Compasión, tengo sed de Ti, oh Amor, así como el *Chatrik* añora la gota *Svanti*.

Reza *Nanak*, bendíceme con Tu Visión, pues yo ofrezco mi ser en sacrificio a Ti. (2)

Eres mi Verdadero Dios, Infinito y Sin Fronteras. Sí, eres mi Amado Maestro, al Cual alabo con mi respiración vital y mi mente íntegra. Das Paz a mi vida, revelada a través del *Guru*. Tu Amor es para todos y cada uno, y el ser humano actúa sólo si Tu Misericordia está presente, y así le gana la batalla a su mente, asociándose con los Santos.

Oh Dios, Te entrego mi cuerpo y mente, sí, mi vida la postro en sacrificio a Tus Pies. (3)

A mí, un ser sin mérito, Dios me ha salvado por el bien de Sus Santos. Mira, el Verdadero *Guru* ha cubierto mi vergüenza, pues Él bendice nuestra respiración vital y nuestra Alma con Éxtasis.

Maestro Eterno e Inmortal es Él, el Creador y el Ser Perfecto. Oh Dios, no podría ni empezar a decir de tu Alabanza, ni dónde estás.

Nanak, Tu Sirviente ofrece su ser en sacrificio a aquél ser que es bendecido con Tu Nombre aunque sea por un instante.

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Kedara, Mejl *Guru* Ram Das, Cuarto Canal Divino.

Canta el Nombre del Señor, oh mi mente, aún sabiendo que el Señor es Insondable e Imperceptible, encontrando al *Guru* Perfecto, Él es revelado.

Aquél que tiene la Gracia de Dios, se conoce a sí mismo, todos se sienten devotos de Dios, pero esa Devoción será aprobada sólo si el Señor les muestra Su Amor.

El Preciado Nombre del Señor está con el Señor y Lo podremos contemplar sólo si logramos la Bendición del Señor. Sí, aquél a quien el Señor bendice con Su Nombre, logra que todos sus errores sean borrados. (2)

Benditos son los que habitan en el Nombre del Señor, sobre su frente Dios inscribe su Grandioso Destino. Viéndolos, mi mente florece, así como se siente la madre que lleva a su hijo a su pecho. (3)

Somos Tus niños, oh Padre, danos la Sabiduría para llegar hasta Ti.

Así como la vaca al ver a su becerro, está complacida, así hazme Tuyo. (4-1)

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*

Kedara, Mejl *Guru* Ram Das, Cuarto Canal Divino.

Recita las Alabanzas de Dios, oh mi mente.

Sí, lava y alaba los Pies del *Guru*, y así llega hasta tu Dios.

(Pausa)

Haz a un lado tu avaricia, tu rabia, lujuria, ego y ese vicioso sabor de la maldad, y postrándote a los Pies de la *Saad Sangat*, habla de Dios y siéntete bendecido con la Panacea del Nombre del Señor. Sí, recita Su Nombre, *Ram, Ram, Ram*, por siempre. (1) **P. 1119.**

Tomando el control de tu ser, libérate de la actitud negativa y de la arrogancia de tu mente.

Oh Maestro, ten Compasión de *Nanak*, Tu Sirviente, y vuélvelo el Polvo sobre el que pisan Tus Santos.

(2-1-2)

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਮਾਈ ਸੰਤਸੰਗਿ ਜਾਗੀ ॥ ਪ੍ਰਿਅ ਰੰਗ ਦੇਖੈ ਜਪਤੀ
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਦਰਸਨ ਪਿਆਸ ਲੋਚਨ
ਤਾਰ ਲਾਗੀ ॥ ਬਿਸਰੀ ਤਿਆਸ ਬਿਡਾਨੀ ॥੧॥
ਅਬ ਗੁਰੁ ਪਾਇਓ ਹੈ ਸਹਜੁ ਸੁਖਦਾਇਕ ਦਰਸਨੁ
ਪੇਖਤ ਮਨੁ ਲਪਟਾਨੀ ॥ ਦੇਖਿ ਦਮੋਦਰ ਰਹਸੁ ਮਨਿ
ਉਪਜਿਓ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਅ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਨੀ ॥੨॥੧॥

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਦੀਨ ਬਿਨਉ ਸੁਨੁ ਦਇਆਲ ॥ ਪੰਚ ਦਾਸ ਤੀਨਿ
ਦੋਖੀ ਏਕ ਮਨੁ ਅਨਾਥ ਨਾਥ ॥ ਰਾਖੁ ਹੋ ਕਿਰਪਾਲ
॥ ਰਹਾਉ ॥ ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਗਵਨੁ ਕਰਉ ॥ ਖਟੁ
ਕਰਮ ਜੁਗਤਿ ਧਿਆਨੁ ਧਰਉ ॥ ਉਪਾਵ ਸਗਲ ਕਰਿ
ਹਾਰਿਓ ਨਹ ਨਹ ਹੁਟਹਿ ਬਿਕਰਾਲ ॥੧॥ ਸਰਣਿ
ਬੰਦਨ ਕਰੁਣਾ ਪਤੇ ॥ ਭਵ ਹਰਣ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਹਰੇ ॥ ਏਕ ਤੂਹੀ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ॥ ਪ੍ਰਭ ਚਰਨ
ਨਾਨਕ ਆਸਰੋ ॥ ਉਧਰੇ ਭ੍ਰਮ ਮੋਹ ਸਾਗਰ ॥ ਲਗਿ
ਸੰਤਨਾ ਪਗ ਪਾਲ ॥੨॥੧॥੨॥

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਸਰਨੀ ਆਇਓ ਨਾਥ ਨਿਧਾਨ ॥ ਨਾਮ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੀ
ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਮਾਗਨ ਕਉ ਹਰਿ ਦਾਨ ॥੧॥ ਰਹ-
ਾਉ ॥ ਸੁਖਦਾਈ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਰਾਖਹੁ ਮਾਨ ॥ ਦੇਹੁ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ
ਗੁਨ ਰਸਨ ਬਖਾਨ ॥੧॥ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੋਬਿਦ
ਦਮੋਦਰ ਨਿਰਮਲ ਕਥਾ ਗਿਆਨ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ
ਹਰਿ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਾਗਹੁ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਧਿਆਨ
॥੨॥੧॥੩॥ ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਹਰਿ ਕੇ ਦਰਸਨ
ਕੇ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਤਸੰਗਿ ਮਿਲਾਵਹੁ
ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਅਪਨੋ ਨਾਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਰਉ ਸੇਵਾ
ਸਤ ਪੁਰਖ ਪਿਆਰੇ

ਜਤ ਸੁਨੀਐ ਤਤ ਮਨਿ ਰਹਸਾਉ ॥ ਵਾਰੀ ਫੇਰੀ
ਸਦਾ ਘੁਮਾਈ ਕਵਨੁ ਅਨੂਪੁ ਤੇਰੋ ਠਾਉ ॥੧॥ ਸਰਬ
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਹਿ ਸਗਲ ਸਮਾਲਹਿ ਸਗਲਿਆ ਤੇਰੀ ਛਾਉ
॥ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੁਝਹਿ
ਦਿਖਾਉ ॥੨॥੨॥੪॥ ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਪ੍ਰਿਅ ਕੀ
ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥ ਮਗਨ ਮਨੈ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਆਸਾ
ਨੈਨਹੁ ਤਾਰ ਤੁਹਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਓਇ ਦਿਨ ਪਹਰ
ਮੂਰਤਿ ਪਲ ਕੈਸੇ ਓਇ ਪਲ ਘਰੀ ਕਿਹਾਰੀ ॥ ਖੁਲੇ
ਕਪਟ ਧਪਟ ਬੁਝਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜੀਵਉ ਪੇਖਿ ਦਰਸਾਰੀ
॥੧॥ ਕਉਨੁ ਸੁ ਜਤਨੁ ਉਪਾਉ ਕਿਨੇਹਾ ਸੇਵਾ ਕਉਨ
ਬੀਚਾਰੀ ॥ ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਤਜਿ ਨਾਨਕ ਸੰਤਹੁ
ਸੰਗਿ ਉਧਾਰੀ ॥੨॥੩॥੫॥ ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ॥ ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੋਪਾਲ
ਗੋਬਿਦੇ ਅਪਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹੁ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਾਢਿ
ਲੀਏ ਪ੍ਰਭ ਆਨ ਬਿਖੈ ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ ॥
ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਮੋਹੁ ਕਟਿਓ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ
ਦਿਖਾਵਹੁ ॥੧॥ ਸਭ ਕੀ ਰੇਨ ਹੋਇ ਮਨੁ ਮੇਰਾ ਅਹੰ-
ਬੁਧਿ ਤਜਾਵਹੁ ॥ ਅਪਨੀ ਭਗਤਿ ਦੇਹਿ ਦਇਆਲਾ
ਵਡਭਾਗੀ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥੪॥੬॥

kedara mehla 5 **ghar** 2
ik-o^Nkar satgur parsad.
ma-i satsang yagi.
pari-a rang dekje yapti nam niDhani. raja-o.
darsan pi-as lochan tar lagi.
bisri ti-as bidani. ||1||
ab gur pa-i-o he sahy sukj-**da**-ik darsan pekjaṯ man
laptani.
dekj damodar rajas man upyi-o Nanak pari-a amrit
bani. ||2||1||
kedara mehla 5 **ghar** 3
ik-o^Nkar satgur parsad.
din bin-o sun da-i-al.
panch das tin dokji ek man anath nath.
rakj jo kirpal. raja-o.
anik yaṯan gavan kara-o.
kjat karam yugat **Dhi**-an **Dhara**-o.
upav sagal kar jari-o nah nah huteh bikral. ||1||
saran bandan karuṇa pate.
bhav jaran jar jar jar jare.
ek tuhi **din** **da**-i-al.
parabh charan Nanak asro.
u**Dhre** **bh**aram moh sagar.
lag santna pag pal. ||2||1||2||
kedara mehla 5 **ghar** 4
ik-o^Nkar satgur parsad.
sarni a-i-o nath niDhan.
nam parit lagi man **bjitar** magan ka-o jar **dan**. ||1|| raja-o.
sukj-**da**-i puran parnesur kar kirpa rakjo man.
de parit sa**Dhu** sang su-ami jar gun rasan bakjan. ||1||
gopal **da**-i-al gobid damodar nirmal katha gi-an.
Nanak ka-o jar ke rang ragaju charan kamal sang
Dhi-an. ||2||1||3||
kedara mehla 5.
jar ke darsan ko man cha-o.
kar kirpa satsang milavhu tum devhu apno na-o. raja-o.
kara-o seva sat purakj pi-are yat suni-e tat man rahsa-o.

Página 1120

vari feri sada **gh**uma-i kavan anup tero **tha**-o. ||1||
sarab paratpalaji sagal samaleh sagli-a teri **chha**-o.
Nanak ke parabh purakj bi**Dhate** ghat **ghat** tuy**heh**
dikja-o. ||2||2||4||
kedara mehla 5.
pari-a ki parit pi-ari.
magan mane meh chitva-o asa nenhu tar tuhari. raja-o.
o-e **din** pajar murat pal kese o-e pal **ghari** kijari.
kjule kapat **Dh**apat buyh tarisna yiva-o pekj darsari. ||1||
ka-un so yaṯan upa-o kinea seva ka-un bichari.
man abjiman moh te Nanak sant**eh** sang u**Dh**ari. ||2||3||5||
kedara mehla 5.
jar jar jar gun gavhu.
karaju kirpa gopal gobide apna nam yapavhu. raja-o.
kad**h** li-e parabh an bikje te sa**Dhs**ang man lavhu.
bharam **bha**-o moh kati-o gur bachni apna **daras**
dikjavhu. ||1||
sabh ki ren jo-e man mera aja^N-bu**Dh** teavaju.
apni **bh**agat deh **da**-i-ala vad**bh**agi Nanak jar pavhu.
||2||4||6||

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*.

Kedara, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh madre, en la Sociedad de los Santos, el Alma errante es despertada y viendo las Mar avillas de Dios, habita en el Nombre, el Tesoro del Éxtasis. (Pausa)
Está sedienta por la Visión del Maestro y mentalmente sólo mira hacia su Dios, sí, no hay nada más que ella (1)
Ahora ella logra al *Guru* de Éxtasis y Dador de Paz y teniendo Su Visión se aferra a Él con todo su ser. Viendo a su Señor, a través de la Palabra Néctar de su Amado Señor, la Dicha invade su mente. (2-1)

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*.

Kedara, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh Dios Compasivo, escucha la oración de Tu más humilde criatura: Las cinco pasiones y los tres estados torturan mi mente, oh Soporte del que no lo tiene. Sálvame, oh sálvame, por Misericordia. (Pausa)
Hago todo tipo de esfuerzos, voy a peregrinajes, realizo los seis tipos de trabajos como un *Yogui* y vivo rectamente, pero nada me ayuda, las pasiones salvajes no las puedo controlar. (1)
Es así, oh Dios de Misericordia que he venido a postrarme ante Ti, pues sólo Tú puedes hacer que llegue hasta donde Tú estás. Sólo Tú eres Compasivo con el débil, sí, sólo Tus Pies son mi Barco, con los que podré cruzar el mar del deseo y de la duda, aferrado a los Pies y a la Túnica de Tus Santos. (2-1-2)

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero *Guru*.

Kedara, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Oh Maestro, oh Tesoro de Éxtasis, busco Tu Refugio.
En mi mente está Tu Amor enaltecido y rezo que me bendigas con Tu Ser. (1-Pausa)
Eres el Dador de Éxtasis, Perfecto, Dios de dioses, salva ahora mi honor por Misericordia y bendíceme con el Amor de Tus Santos, para que con mi lengua pueda recitar siempre Tu Alabanza. (1)
Oh Señor del mundo, Bondadoso Señor del Universo, Tu Sermón y Tu Sabiduría Espiritual, son Inmaculados y Puros, por favor entona a *Nanak* en Tu Amor y enfoca su Meditación en el Loto de Tus Pies. (2-1-3)

Kedara, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Mi mente se muere por tener la Visión del *Darshan* de mi Señor.
Ten Compasión de mí, guíame hasta Tus Santo y bendíceme con Tu Nombre. (Pausa)
Déjenme Servirte, oh *Purusha* Verdadero, oh Amor, y así como empiezo a escuchar de Ti, mi mente entra en **P. 1120**.
Oh Dios, ofrezco mi ser en sacrificio, en sacrificio a Ti, Tu Recinto es de Incomparable Belleza. (1)
Tú sostienes y soportas todo, sí, Tu Sombra de Frescura está sobre todo.
Dice *Nanak*, eres mi Señor Creador, el Dios y Te veo en cada corazón. (2-2-4)

Kedara, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Amoroso y lleno de Éxtasis es mi Señor, sí, mi mente está envuelta en el Pensamiento sobre Él, en Su Esperanza y mi atención esta entonada en Él. (1-Pausa)
Oh Dios, qué auspicioso es ese día, esa hora, ese momento, cuando la Verdadera Puerta se abre, las pasiones son sofocadas de inmediato y vivo entonces en Tu Presencia de Éxtasis. (1)
¿Qué tipo de esfuerzo me llevará hasta Ti? ¿Qué tipo de servicio podría hacer?
Deshazte de tu ego negativo y de tus deseos, oh, dice *Nanak*, y serás salvado, asociándote con los Santos. (2-3-5)

Kedara, Mejl *Guru* Aryan, Quinto Canal Divino.

Canta las Alabanzas del Señor.
Oh Dios, ten Compasión y bendícenos con la Contemplación de Tu Nombre. (Pausa)
Sácame del hoyo profundo del vicio y deja que mi mente se entone en Tus Santos.
Libérame de la duda, del miedo y del deseo, a través de la Palabra del *Guru*, y llévame pronto hasta Tu Santa Presencia. (1)
Deja que mi mente sea como el polvo sobre el que todos pisan y deja liberarme de la conciencia del ego negativo.
Oh Señor de Compasión, bendíceme con Tu Devoción, para que por una grandísima fortuna logre llegar hasta Ti. (2-4-6)